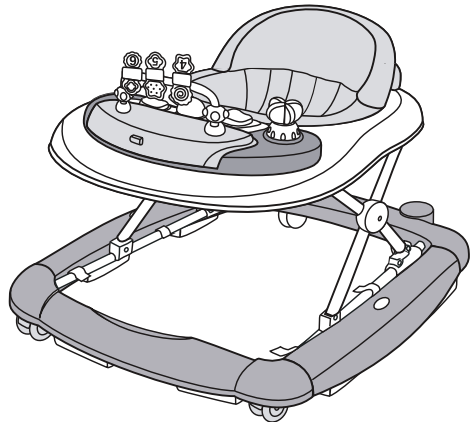




Baby Walker Funny



BUDDY BABY S.L.
C.I.F.: B01707975
Calle Almirante Cadanso N° 26
46005 VALENCIA
España



Partes del andador

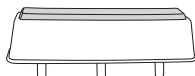
Compruebe que tiene todas las partes del andador ANTES de montar el producto. No necesita ninguna herramienta para montar este andador.



A. Ruedas



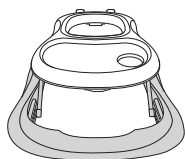
B. Ruedas fijas traseras



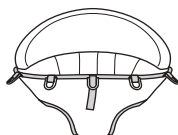
C. Frenos



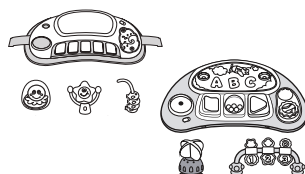
D. Guarda barras



E. Chasis del andador



F. Asiento acolchado



G. Bandeja de juegos electrónica

! ADVERTENCIAS!

Lea las instrucciones atentamente antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas. El niño puede hacerse daño si no sigue las instrucciones.

Antes de utilizarlo, saque y tire todas las bolsas de plástico o cualquier otro embalaje (como por ejemplo, tiras, cuerdas, etc) y manténgalas fuera del alcance de los niños.

• Antes de utilizarlo, compruebe que el producto y todos sus componentes no están rotos por el transporte. Compruebe regularmente que el producto no esté roto o dañado de alguna forma. Si el producto está roto o dañado, tiene que mantenerlo fuera del alcance de los niños.

• Este producto sólo puede montarlo un adulto. Para el montaje correcto del producto, por favor lea las siguientes instrucciones.

PELIGRO CON LAS ESCALERAS: Impedir el acceso a escaleras, escalones y superficies irregulares.

! ADVERTENCIAS!

• **ADVERTENCIA: Cuando esté en el andador, el niño podrá alcanzar más objetos y desplazarse rápidamente.**

• Evite el acceso a escaleras, escalones o superficies con desnivel, pendientes o suelos inestables, piscinas o cualquier otra fuente de agua. Sólo puede utilizar el andador en superficies estables y sin desniveles.

! ADVERTENCIAS!

ADVERTENCIA: No dejar nunca al niño desatendido.

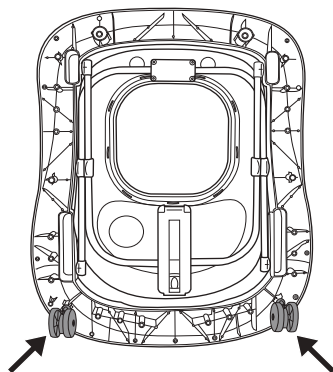
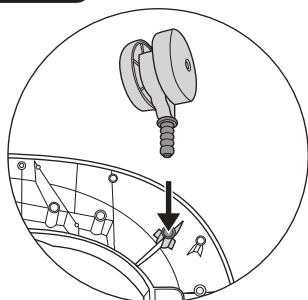
Debe estar vigilado siempre que esté en el andador.

• Proteja los fuegos, calefacciones o aparatos de cocina.

- Quite los líquidos calientes, cables eléctricos u otro peligro potencial al alcance de los niños.
- Evite que el niño pueda tropezar con el cristal de las puertas, de las ventanas o de los muebles.
- No utilice el andador si hay alguna parte rota o que falta.
- Este andador debe utilizarse durante cortos periodos de tiempo (por ejemplo unos 20 minutos seguidos)
- Este andador es para niños que puedan quedarse sentados sin ayuda , des de los 6 meses aproximadamente. Este andador no se puede utilizar con niños que pesen más de 12 kg.
- No utilice piezas de repuesto que no hayan sido autorizadas por el fabricante o distribuidor.
- Instrucciones de mantenimiento y de limpieza o lavado.

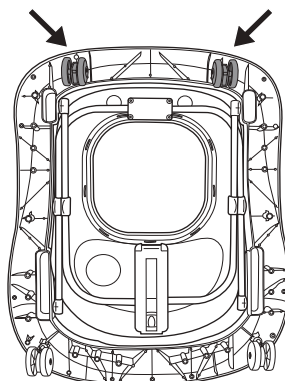
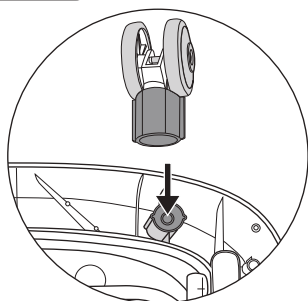
Proceso de Montaje

Paso 1



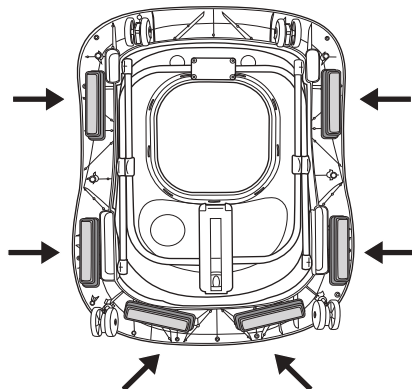
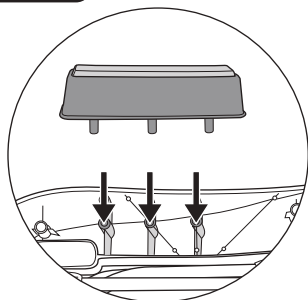
1. Ponga el chasis del andador boca abajo. Coloque las ruedas en su hueco correspondiente. Asegúrese de que las ruedas están bien colocadas en su lugar correspondiente en la parte inferior de la base del andador.

Paso 2



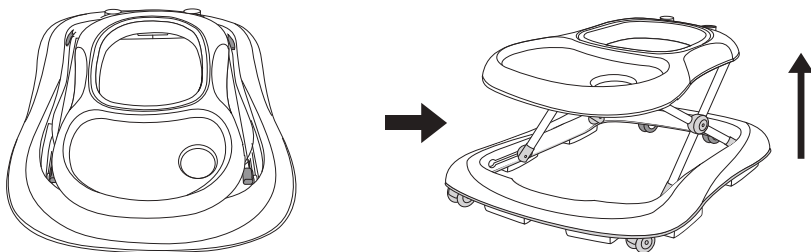
2. Coloque las ruedas traseras en su lugar correspondiente. Asegúrese de que las ruedas están bien colocadas en su sitio en la parte inferior de la base del andador.

Paso 3



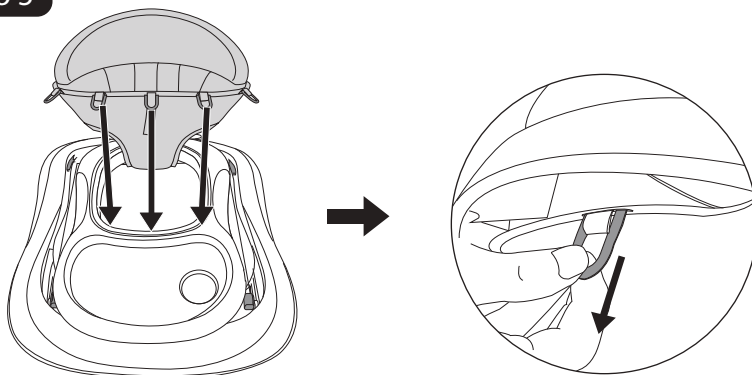
3. Coloque los frenos de goma en su lugar correspondiente. Asegúrese de que los frenos de goma estén bien colocados por toda la base del andador, en el lugar donde les corresponde.

Paso 4



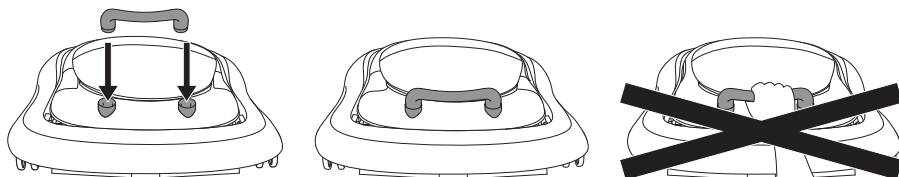
4. Abra el chasis del andador como si fuera a utilizarlo, asegúrese de que todas las ruedas tocan el suelo. Con cuidado, levante la bandeja tirando hacia arriba, hasta que un "clic" indica que el chasis está bien colocado en una de las 3 posiciones.

Paso 5



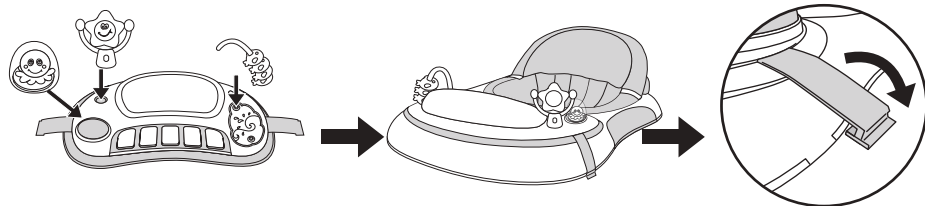
5. Introduzca las anillas de plástico en el asiento acolchado en las ranuras que están colocadas por el borde superior del chasis del andador. Pase las anillas por las ranuras y tire de ellas hasta que pasen al otro lado, libérelas asegurándose de que están bien colocadas y no pueden salirse de la ranura.

Paso 6



6. Coloque el asa grande en la parte trasera del chasis, sólo tiene que colocarla en sus ranuras correspondientes que están en la parte trasera del respaldo, y apriete firmemente hacia abajo, asegurándose de que lo ha colocado en su lugar correspondiente. No levante el andador por el asa. Es peligroso hacerlo de este modo.

Paso 7



7. Introduzca los juguetes pequeños en sus agujeros correspondientes, luego apriete y mantenga los botones delanteros de la bandeja apretados, mientras coloca la bandeja en la parte correspondiente del chasis, luego suelte los botones y la bandeja ya se queda colocada en su sitio.

Paso 8



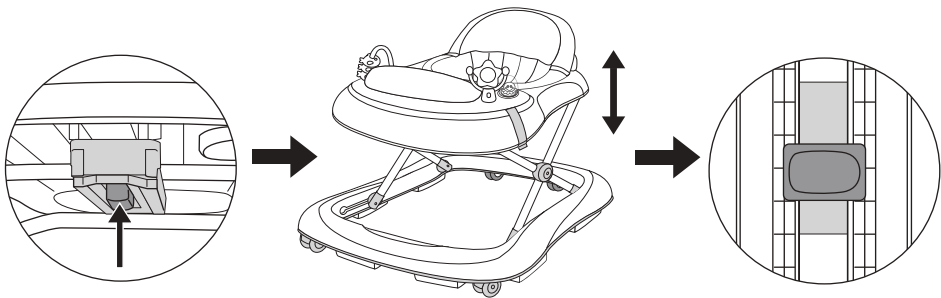
8. Andador completamente montado

Como ajustar la altura del chasis del andador

⚠ ¡PRECAUCIONES!

Al abrir, cerrar a ajustar el andador, asegúrese de que el niño esté a una distancia segura. Antes de colocar al niño en el andador, asegúrese de que el segundo cierre de seguridad esté bien colocado.

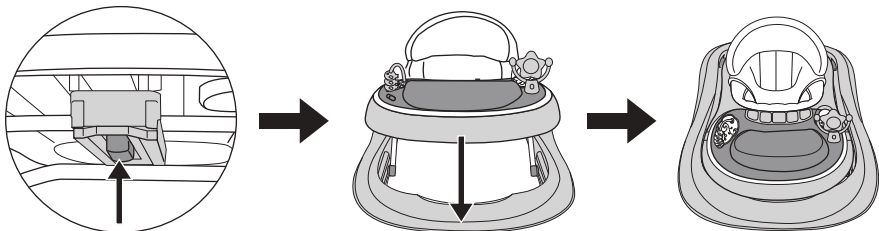
Paso 9



9. Para ajustar la altura del asiento, saque al niño del andador, suba el botón de seguridad que está colocado debajo de la bandeja pequeña y gírelo 90 grados, mantenga el botón de seguridad presionado, luego suba o baje la mesita hasta la posición que desee, entonces tire hacia arriba del botón de seguridad, y vuélvalo a girar 90 grados otra vez para fijar la bandeja en una posición (si es el doble cierre automático, asegúrese de que ha girado los grados necesarios para que se quede fijo).

Cómo dobla el andador

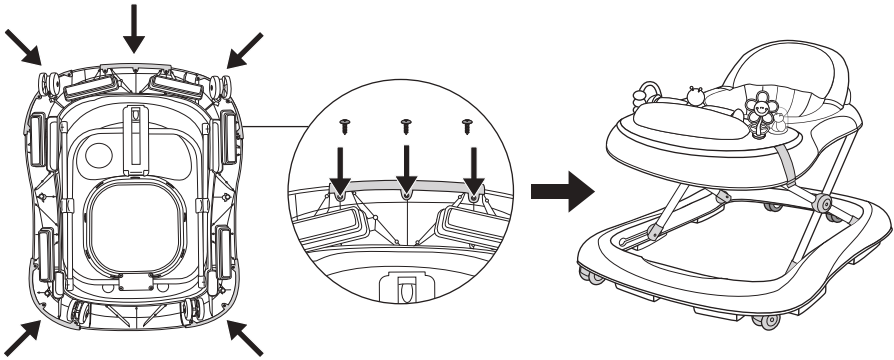
Paso 10



10. Para cerrar el chasis del andador, tire del botón que está debajo de la bandeja pequeña, y gírelo 90 grados. Mientras presiona el botón de seguridad, vaya bajando el asiento, hasta que el andador esté completamente plegado.

Como instalar las gomas de freno

Paso 11



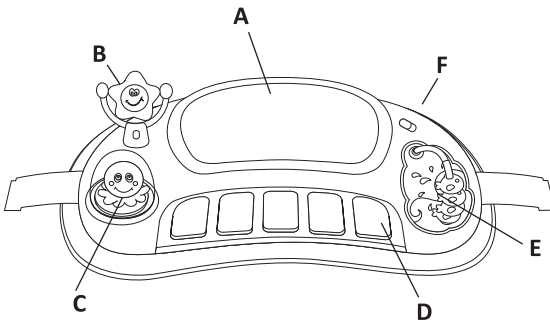
11. Coloque las gomas de freno en su lugar correspondiente en el chasis del andador, en la base. Coloque los tornillos y enrósquelos.

Para utilizar la bandeja de juegos electrónica

⚠️ PRECAUCIONES!

El andador incluye una bandeja de juegos electrónica que se engancha al chasis como se muestra en el paso 7. La función y el uso de la bandeja se muestran aquí.

Paso 12



- A** Abeja de juguete giratoria.
- B** Juguete en forma de flor giratoria con un molino que gira 360 grados para la diversión de los más pequeños.
- C** Las luces parpadean con música al apretar la mariposa.
- D** Apriete las teclas del piano para escuchar música.
- E** Mueva el gusano hacia delante y hacia detrás.
- F** Botón de encendido
- G** Tire del rodillo hacia delante y hacia detrás.

Para colocar / o cambiar las pilas



La bandeja del andador necesita 2x AA " 1.5 Vol pilas alcalinas (ESTAS PILAS NO VAN INCLUIDAS EN EL PRODUCTO)

- Las pilas debe colocarlas un adulto.
- Para colocar / o quitar las pilas : suelte los tornillos que están en la tapa del compartimiento de las pilas con el destornillador correspondiente, apriete el enganche para quitar la tapa del compartimiento de las pilas. Luego quite las pilas gastadas y coloque las nuevas, asegúrese de que las ha puesto con la polaridad correcta , como se muestra dentro del compartimiento de las pilas. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas y enrosque el tornillo .
- Tiene que mantener las pilas y cualquier herramienta fuera del alcance de los niños.
- Tiene que quitar las pilas gastadas de la bandeja para evitar que se salga cualquier fluido de la pila dañando el producto.
- Si no va a utilizar la bandeja durante un largo periodo de tiempo, tiene que quitar las pilas.
- Solo puede utilizar pilas alcalinas del mismo tipo o equivalentes al tipo recomendado para el correcto funcionamiento de este producto.
- Nunca mezcle pilas nuevas y gastadas , o tipos diferentes de pilas.
- No quemé o tire las pilas gastadas a la basura, debe reciclarlas.
- Tiene que evitar que las baterías sufran cualquier corto circuito.
- No intente recargar las pilas que no sean recargables: podrían explotar.
- De todas formas no se recomienda el uso de pilas recargables. No debe utilizarlas.

Cuidado y mantenimiento del producto

- Compruebe periódicamente que el chasis no está dañado ni tiene ninguna rotura.
- Limpie las partes de plástico , incluyendo los frenos con un trapo húmedo.
- Limpie el asiento con un cepillo y jabón o detergente para ropa delicada neutro.
- Seque las partes de metal para evitar cualquier corrosión.
- Si lo deja al sol durante mucho tiempo, la tela puede perder el color.

GARANTÍA FORMAL

Los contenidos de este documento como se muestra a continuación tendrán efecto desde el momento que se compra el producto.

Buddy baby SL. el distribuidor oficial situado en Avda almirante cadarso 26. 46005 Valencia .(Spain) garantiza al consumidor que este es un producto nuevo y no tiene ningún fallo en cuanto a los materia- les, diseño y fabricación y que tiene las características que ha decla- rado el fabricante.

Esta garantía formal, es válida para todos los países miembros de la Comunidad Europea sin quedar en ninguno excluido el derecho del consumidor según medidas legales que obligan a la tienda que vende el producto a ofrecer esta garantía.

Para beneficiarse de esta garantía formal, el Consumidor debe devolver el producto defectuoso a la tienda donde lo adquirió presentando al comerciante la prueba de compra del producto que debe mostrar detalladamente la dirección de la tienda, la fecha de compra del producto con el sello de la tienda y una firma indicando de que producto se trata, o , en su defecto, el recibo que no debe ser alterado y que claramente debe mostrar la misma información que hemos dicho antes.

La garantía formal es válida durante veinticuatro (24) meses des de que se compra el producto.

Durante este periodo Buddy baby SL. arreglará o cam- biará cualquier producto defectuoso bajo su criterio.

La garantía formal es para el comprador final del producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según marca la ley y/o los derechos que el Consumidor tiene respecto a la tienda que vende el producto.

LA GARANTÍA NO SERÁ VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS.

La garantía formal queda excluida en el caso de daño causado al producto por las siguientes razones: si el producto se utiliza de una forma que no cumple con la información de las instrucciones para su uso y montaje, si le han dado un golpe al producto o se ha caído, si el producto está expuesto a la humedad, o al calor extremo o a con-

diciones ambientales adversas, o a cambios repentinos de tiempo, cuando el producto se corroe , se oxida o se repara o se altera el producto sin autorización previa, si lo repara utilizando piezas de re-puesto no autorizadas , si el uso o mantenimiento del producto no es el correcto, o no hace ningún tipo de mantenimiento sin hacer lo que se dice en el manual de instrucciones, se monta mal, tiene algún accidente , se estropea a causa de la comida o la bebida, por cualquier producto químico o causas de fuerza mayor.

En cualquier caso , Buddy baby SL . ,rechaza toda res-ponsabilidad por daños causada a las personas o a la propiedad , otra que no sea el producto ,si el daño lo causa por no seguir las instrucciones, consejos o precauciones que hay en el manual de ins-trucciones por parte del propietario o persona que esté utilizando el producto. (Sólo como ejemplo, no deje nunca al niño solo o el niño debe de tener siempre el arnés puesto...)

Es más, Buddy baby SL. , rechaza toda responsabilidad de daño a personas y a la propiedad cuando la rotura del producto se debe a un deterioro de los componentes del producto normal por el uso que se hace de éste. Todos los componentes de este producto hechos de plástico, se desgastan con el uso.

Importado por buddy baby. **S.L.** Pol. Ind.
Almirante cadarso 26 46005 Valencia

Sello del establecimiento vendedor para garantía

**GB**

- Do not use rechargeable batteries.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.

CAUTION! Before using this product, remove and take away any plastic bags and any other parts, which are not part of the toy e.g. swing tickets etc., and keep out of reach of children.

- The battery terminals are not to be short circuited.
- The batteries must only be inserted by an adult.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- This product must be assembled by an adult.

F

- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Il est recommandé d'utiliser seulement des piles de même type ou équivalents.
- Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.
- Des piles usées doivent être ôtées du jouet.

ATTENTION ! Avant d'utiliser ce produit, veuillez retirer tout emballage plastique et autres éléments ne faisant pas partie de ce jouet, comme par exemple les étiquettes, etc., et tenir à l'écart des enfants.

- Il est interdit de court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Les piles doivent être insérées seulement par un adulte.
- Ne pas mélanger les piles neuves avec les usagées. Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ce produit doit être assemblé par un adulte.

D

- Keine aufladbaren Batterien verwenden.
- Einwegbatterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen bzw. entsprechend geeignete Batterietypen.
- Beim Einlegen der Batterien ist unbedingt auf korrekte Polarität zu achten.
- Erschöpfte Batterien müssen umgehend aus dem Gerät entfernt werden.
- Anschlüsse (+ / - Pole) unter keinen Umständen kurzschließen.

ACHTUNG! Entfernen Sie vor Gebrauch sämtliche Etiketten, Anhänger, Verpackungsfolien- oderbeutel, Plastikschaufeln und sonstige Objekte, die nicht zum Produkt gehören; halten Sie Kinder stets in sicherer Entfernung.

- Das Einlegen der Batterien sollte durch einen Erwachsenen erfolgen.
- Niemals gleichzeitig alte und neue Batterien verwenden. Niemals gleichzeitig Batterien verschiedener Typen wie z.B. Alkali-, Standard- (Karbon-Zink) oder aufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien verwenden.
- Die Montage dieses Gerätes muss durch einen Erwachsenen erfolgen.

E

- No usar pilas recargables.
- Pilas no recargables no deben ser recargadas.
- Sólo se deben usar pilas del mismo tipo o equivalentes a aquellas recomendadas.
- Las pilas deben ser colocadas respetando a la polaridad indicada.
- Las pilas gastadas deben ser sacadas del juguete.

¡PRECAUCIÓN! Antes de utilizar este producto, retira y quita cualquier bolsa de plástico o pieza, que no forme parte del juguete por ejemplo etiquetas, etc., y manténlo fuera del alcance de los niños.

- No se deben producir cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Las pilas deben ser siempre colocadas por un adulto.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Este producto debe ser montado por un adulto.

IT

- Non utilizzate batterie ricaricabili.
- Non sottoporre a ricarica le batterie non ricaricabili.
- Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate o un tipo equivalente.
- Inserire le batterie secondo la giusta polarità.
- Rimuovere dal giocattolo le batterie scariche.
- I morsetti di alimentazione non devono essere sottoposti a cortocircuito.

AVVERTENZA! Prima di utilizzare il prodotto, rimuovete e eliminate tutti i sacchetti di plastica e altri elementi che non appartengono al gioco, etichette pendenti e altro, tenendoli lontano dalla portata dei bambini.

- Le batterie devono essere esclusivamente inserite da persone adulte.
- Non utilizzare batterie nuove insieme a batterie già utilizzate. Non mescolare batterie alcaline con batterie normali (grafite-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Questo prodotto deve essere montato da una persona adulta.

P

- Não utilize pilhas recarregáveis.
- As pilhas não-recarregáveis não devem ser carregadas.
- Deve utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas equivalentes.
- Deve inserir as pilhas na polaridade correcta.
- Do brinquedo deverá retirar as pilhas que se encontrem gastas.
- Os terminais de fornecimento não devem ser sujeitos a curto-circuito.

- As pilhas devem ser introduzidas por adultos.
- Não misture pilhas novas e velhas. Não misture pilhas alcalinas, standard, ou recarregáveis.
- Este produto deve ser montado por um adulto.

CUIDADO! Antes de utilizar este produto, remova e afaste quaisquer sacos plásticos e outras peças que não façam parte do brinquedo (por exemplo, etiquetas) e mantenha-os fora do alcance das crianças.

NL

- Geen oplaadbare batterijen gebruiken.
- Niet-herlaadbare batterijen mogen niet herladen worden.
- Enkel batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige type als aanbevolen mogen worden gebruikt.
- Batterijen dienen volgens juiste polariteit geplaatst te worden.
- Verwijder opgebruikte batterijen uit speelgoed.
- De batterijterminals moeten niet kortgesloten worden.

- De batterijen moeten gelinstaleerd worden door een volwassene.
- Mix nooit oude en nieuwe batterijen. Meng nooit alkaline, standaard (Carbon-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Dit product moet in elkaar gezet worden door een volwassene.

OPLETTEN! Voordat dit product gebruikt wordt eerst alle plastic zakken en alle andere onderdelen verwijderen die geen onderdeel zijn van het speelgoed blijv. hanglabels enz., en houd deze buiten bereik van kinderen.

中文

- 不要使用‘可充电电池’。
- 非充电电池不可被充电。
- 请仅使用相同型号或相同种类的电池。
- 电池必须正确安装。
- 用完的电池要从玩具中取出。

- 电池正负极不可被短路。
- 电池要由成人安装。
- 新旧电池不要混装。碱性、碳性、可充电电池等不同种类电池不能混装。
- 本产品必须由成人来安装。

警告! 在使用本产品前, 请移除所有塑胶袋和非本玩具的零件(如: 标签之类、包装绳、紧固带等非玩具部件), 并收好以防被孩子拿到。

RU

- Не используйте перезаряжаемые батареи.
- Неперезаряжаемые батареи перезарядке не подлежат.
- Используйте только такие же батареи или аналогичные рекомендованного типа.
- Вставляйте батареи, соблюдая полнрность.
- Вынимайте из игрушки разряженные батареи.
- Не закорачивайте клеммы батарей.

- Батареи должны вставлять только взрослые.
- Не используйте вместе старые и новые батареи.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углецинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батареи.
- Сборка этого изделия должны производиться только взрослыми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед использованием этого изделия снимите и уберите все пластиковые пакеты и другие предметы, которые не являются частями игрушки, например, этикетки и держите их в недоступном для детей месте.

SA

- براى عدم توصيل أطراف البطاريات بعضها ببعض لتجنب حدوث دائرة مغلقة.
- يجب ان يتم إدخال البطاريات من أجل شعس بالغ.
- لا تخلط البطاريات القديمة بالجديدة. لا تخلط بين بطاريات الإنكالاين و البطاريات العادية (كربون-زئبق) أو تلك القابلة للشحن (نيكل-كادميوم).
- يجب تجميع هذا المنتج من قبل بالغ.

- لا تستخدم البطاريات القابلة للشحن.
- لا يجب شحن البطاريات الغير قابلة للشحن.
- يجب لفظ استخدام نفس نوع البطاريات المرصى بها أو بطاريات مماثلة.
- يجب إدخال البطاريات طبقاً للتطلب الصحيح.
- يجب إزالة البطاريات المستهلكة من اللعبة.

تحذور! قبل استخدام هذا المنتج قم بإزالة و التخلص من الأكياس البلاستيكية و أى أجزاء الأخرى ليست جزءاً من اللعبة و وضعها بعيداً عن متناول الأطفال.

GB Warning

This product must be assembled by an adult.

WARNING – Never leave the child unattended.

WARNING – The child will be able to reach further and move rapidly when in the baby walking frame.

1. Prevent access to stairs, steps and uneven surfaces;
2. Guard all fires, heating and cooking appliances;
3. Remove hot liquids, electrical flexes and other potential hazards from reach;
4. Prevent collisions with glass in doors, windows and furniture;
5. Do not use the baby walking frame if any components are broken or missing;
6. This baby walking frame should be used only for short periods of time (i.e. 20 minutes);
7. This baby walking frame is intended to be used by children who can sit unaided, approximately from 6 months. It is not intended for children weighing more than 12kg;
8. Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor;
9. Follow instructions for routine maintenance and cleaning or washing;
10. Check regularly the baby walking frame for signs of damage or wear. Should any part be damaged, do not use and keep out of reach of children.

Cleaning (Padded seat)

Surface wash only. Mild soap when needed. Hang to dry. Do not bleach. Do not iron. Do not dry clean.

F Attention

Ce produit doit être assemblé par un adulte.

AVERTISSEMENT – Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT – Une fois dans son trotteur, l'enfant a accès à davantage d'objets et peut se déplacer rapidement.

1. Empêchez tout accès à des escaliers, marches et surfaces irrégulières.
2. Installez une protection devant les cheminées, les appareils de chauffage et les cuisinières.
3. Tenez à l'écart les liquides chauds, les câbles électriques et autres sources de danger.
4. Prévenez les risques de collision avec les parties vitrées des portes, fenêtres et meubles.
5. N'utilisez plus le trotteur si certaines parties sont cassées ou manquantes.
6. Il convient de n'utiliser ce trotteur que pendant de courtes durées (20 min par exemple).
7. Ce trotteur convient aux enfants qui se tiennent assis tout seuls, âgés d'environ 6 mois. Il ne convient pas aux enfants qui pèsent plus de 12 kg.
8. N'utilisez pas d'autres pièces de rechange que celles recommandées par le fabricant ou le distributeur.
9. Suivez les instructions de nettoyage / lavage et de maintenance périodique.
10. Contrôler régulièrement l'état d'usage du trotteur. En présence de parties endommagées, retirer le jouet de l'enfant.

Nettoyage (Culotte rembourrée)

Lavage en surface uniquement. Utiliser du savon doux si nécessaire. Pas de séchage en machine. Ne pas utiliser d'eau de javel. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec.

D Warnung

Die Montage dieses Gerätes muss durch einen Erwachsenen erfolgen.

WARNUNG: Kinder nie unbeaufsichtigt lassen.

WARNUNG: Kinder können sich mit der Lauferrnhilfe weiter und sehr schnell bewegen.

1. Treppen und unebene Oberflächen absperrern.
2. Offenes Feuer, Heizungen und Kochgeräte sichern.
3. Heiße Flüssigkeiten, Stromkabel und andere Gefahrenquellen außer Reichweite bringen.
4. Zusammenstoße mit Glastüren, Fenstern und Möbeln vermeiden.
5. Die Lauferrnhilfe nicht benutzen, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
6. Das Kind nicht zu lange in der Lauferrnhilfe lassen (z.B. 20 Minuten).
7. Diese Lauferrnhilfe ist für Kinder gedacht, die ohne Hilfe sitzen können, also ca. ab 6 Monaten. Für Kinder mit mehr als 12 kg nicht geeignet.
8. Nur die vom Hersteller oder Händler empfohlenen Ersatzteile verwenden.
9. Die Anleitungen für Routinewartung und Reinigung / waschen befolgen.
10. Kontrollieren Sie regelmäßig den Abnutzungszustand des Laufgeräts. Im Falle von Beschädigungen darf das Spielzeug nicht verwendet werden und ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Reinigen (Gepolsterte Sitzhose)

Oberfläche abwaschbar. Benutzen Sie milde Seife, falls notwendig. Zum Trocknen aufhängen. Nicht bleichen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen.

E Advertencia

Este producto debe ser montado por un adulto.

ADVERTENCIA: No deje nunca al niño solo.

ADVERTENCIA: El niño podrá llegar más lejos y moverse más rápido con el andador.

1. Impida su acceso a escaleras, escalones o superficies irregulares.
2. Cubra toda chimenea, radiador o cocina.
3. Retire bebidas calientes, cables eléctricos y otros posibles peligros del alcance del niño.
4. Evite colisiones contra superficies de cristal de puertas, ventanas y muebles.
5. No use el andador si le falta alguna pieza o está roto.
6. Este andador se debe usar únicamente durante períodos breves de tiempo (p. ej.: 20 minutos).
7. Este andador ha sido diseñado para el uso de niños que se pueden sentar sin ayuda; es decir, aproximadamente desde los seis meses. No está diseñado para niños con un peso superior a los 12 kg.
8. No use piezas de recambio que no hayan sido autorizadas por el fabricante o distribuidor.
9. Siga las instrucciones para su mantenimiento periódico y limpieza o lavado.
10. Controlar periódicamente el estado de desgaste del andador. En caso de daños no utilizar el juguete y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

Limpieza (Braguita acolchada)

Lavar sólo la superficie. Use jabón suave cuando sea necesario. Secar tendido. No utilizar lejía. No planchar. No lavar en seco.

IT Attenzione

Il prodotto deve essere montato da un adulto.

ATTENZIONE – Non lasciare mai il bambino incustodito.

ATTENZIONE – All'interno del giroello, il bambino potrà estendersi maggiormente e spostarsi più velocemente.

1. Impedire l'accesso a scale, gradini e superfici irregolari;
2. Proteggere tutti i fuochi, gli apparecchi di riscaldamento e quelli da cucina;
3. Eliminare liquidi caldi, cavi elettrici e altri potenziali pericoli dalla portata del bambino;
4. Prevenire le collisioni con i vetri delle porte, le finestre e i mobili;
5. Non utilizzare il giroello se i componenti sono danneggiati o mancanti;
6. Il giroello deve essere utilizzato solo per brevi periodi (es. 20 min.);
7. Il giroello è destinato all'uso da parte di bambini in grado di sedersi senza assistenza, (da circa 6 mesi in su) e non è adatto a bambini di peso superiore a 12 kg;
8. Non utilizzare ricambi diversi da quelli approvati dal produttore o dal distributore;
9. Per la manutenzione ordinaria, la pulizia o il lavaggio, seguire le istruzioni.
10. Controllare periodicamente lo stato di usura del giroello. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Pulizia (Mutansella imbottita)

Pulire solo in superficie. Utilizzare detergente delicato se necessario.

Appendere per asciugare. Non candeggiare. Non stritare. Non pulire a secco.

P Precaução

Este produto deve ser montado por um adulto.

PRECAUÇÃO – Nunca deixar a criança sozinha.

PRECAUÇÃO – A criança poderá alcançar mais e deslocar-se rapidamente quando estiver no andarilho.

1. Impedir o acesso a escadas, degraus e superfícies irregulares;
2. Resguardar todas as lareiras, aquecedores e fogões;
3. Retirar do alcance da criança líquidos quentes, fios elétricos e outros perigos potenciais;
4. Impedir as colisões com vidros de portas, janelas e mobiliário;
5. Não usar o andarilho de bebé se este tiver quaisquer componentes partidos ou em falta;
6. Este andarilho de bebé deverá ser usado apenas por períodos de tempo curtos (por ex. 20 minutos);

- Este andarinho de bebé destina-se a ser usado por crianças que possam sentar-se sozinhas, aproximadamente a partir dos 6 meses. Não foi concebido para crianças com peso superior a 12 kg.
- Não usar peças de substituição que não sejam aprovadas pelo fabricante ou pelo distribuidor;
- Seguir as instruções para manutenção de rotina e limpeza ou lavagem.
- Controle periodicamente o estado de desgaste do andarinho. No caso de detectar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.

Limpeza (Assento acolchoado)

Lavar apenas a superfície. Usar sabão suave quando necessário. Pendurar para secar. Não usar lixívia. Não passar a ferro. Não limpar a seco.

NL Waarschuwing

Dit product moet door een volwassene in elkaar gezet worden. WAARSCHUWING – Laat een kind nooit onbeheerd achter. WAARSCHUWING – Het kind kan in het baby looprekje verder reiken en vlug bewegen.

- Voorom dat het kind toegang kan krijgen tot een trap, op en afstappen en ongelijke oppervlakken;
- Wees voorzichtig met alle soorten open vuur, verwarming en kooktoestellen;
- Houd hete vloeistoffen, elektrische snoeren en ander mogelijk gevaar, buiten bereik van het kind;
- Voorom botsingen met gaspanelen in deuren, ramen, en meubels;
- Gebruik het baby looprekje niet als er anderen gebroken zijn of ontbreken;
- Dit baby looprekje moet alleen voor korte tijdsperiodes gebruikt worden (d.w.z. +/- 20 minuten);
- Dit baby looprekje is bestemd voor kinderen van ongeveer 6 maanden, die zonder hulp kunnen zitten. Het is niet bestemd voor kinderen die zelf kunnen lopen of meer wegen dan 12kg;
- Gebruik geen andere vervangende onderdelen dan diegene die goedgekeurd zijn door de fabrikant of distributeur;
- Volg de instructies op voor routinematig onderhoud en reiniging of het afwassen.
- Controleer periodiek de slijtagestaat van de loopstoel. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.

Reiniging (Gestoffeerde zitting)

Alleen de buitenkant afwassen. Gebruik indien nodig een milde zeep. Ophangen om te drogen. Niet bleken. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

PL Uwaga

Produkt musi zostać zmontowany przez osobę dorosłą. UWAGI! Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru. UWAGI! Będąc w chodziku dziecko jest w stanie dalej sięgać i szybciej się poruszać.

- Zadbaj o to, by dziecko nie miało dostępu do schodów, stopni czy nierównych powierzchni.
- Zabezpieczyć kominiek oraz wszelkie urządzenia do ogrzewania i gotowania.
- Wszelkie gorące ciecz, przewody elektryczne i inne podobne przedmioty umieścić poza zasięgiem dziecka.
- Zabezpieczyć dziecko przed możliwością wylizy ze szklanymi drzwiami, oknami lub meblami.
- Nie korzystać z produktu, jeżeli którykolwiek z jego komponentów jest uszkodzony lub został zagubiony.
- Dziecko nie powinno nieprzerwanie przebywać w chodziku dłużej niż 20 minut.
- Dziecko przeznaczony jest dla dzieci, które potrafią już samodzielnie siedzieć, w wieku od około 6 miesięcy. Nie sadzać w chodziku dzieci, które ważą ponad 12 kg.
- Nie stosować części zamiennych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta lub dystrybutora.
- Przestrzegać instrukcji regularnej konserwacji, czyszczenia i mycia.
- Okresowo kontrolować stopień zużycia chodzika. Uszkodzona zabawka nie może być używana i należy przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Czyszczenie (Wyściełane siedzisko)

Czyścić wyłącznie z wierzchu. W razie potrzeby delikatnym mydłem. Suszyć rozwieszona. Nie stosować wybielacza. Nie prasować. Nie prać chemicznie.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сборка этого изделия должна быть выполнена ребенком. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При нахождении в ходунке ребенок сможет увеличить пределы своей досягаемости и быстро передегвигаться.

- Сделайте невозможным доступ ребенка к лестницам, ступенькам и неровным поверхностям.
- Отградите все источники огня, нагревательные и кухонные приборы.
- Следите за тем, чтобы горячие жидкости, электрические шнуры и другие потенциальные источники опасности всегда находились вне пределов досягаемости ребенка.
- Исключите возможность столкновения со стеклянными дверями, окнами и предметами мебели.
- Не используйте ходунки, если некоторые их компоненты сломаны или отсутствуют.
- Эти ходунки должны использоваться только в течение небольших промежутков времени (например, в течение 20 минут).
- Данные ходунки предназначены для детей, которые могут сидеть без посторонней помощи, в возрасте примерно от 6 месяцев. Они не предназначены для детей весом более 12 кг.
- Используйте только те запасные части, которые одобрены изготовителем или дистрибутором.
- Следуйте указаниям по текущему техническому обслуживанию, чистке или мойке.
- Периодически проверяйте состояние ходунка (износ, повреждения). В случае повреждения игрушкки, не позволяйте пользоваться ею и держите её в недоступном для ребёнка месте.

Мойка (Мягкое сиденье)

Мыть только снаружи. При необходимости использовать мягкое моющее средство. Вывесить для сушки. Не отбеливать. Не гладить. Не подвергать химической.

SA

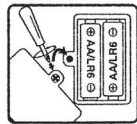
تخدير

يجب أن يتم تجميعها هذا المنتج من قبل شخص بالغ. تخدير - لا ترك الطفل دون مراقبة.

تخدير - الطفل سيكون قادر على التحرك بسرعة و للوصول لسفقات بعيدة عندما يكون في داخل إطار المشاية.

- إبع الوصول إلى السلام والأسطح غير المستوية;
- أمن على كل مصادر النار والتفتة والأجهزة الطهي;
- إبع السوائل الساخنة والأسلاك الكهربائية وغيرها من المخاطر المحتملة من المتداول;
- إبع التصادم مع للإزاج في الأبواب والنوافذ والأثاث;
- لا تستخدم إطار المشاية إن تكسرت أي من المكونات أو نقتت;
- ويغني استخدام إطار المشاية هذا لفترات قصيرة من الزمن (أي 20 دقيقة متلا في المرة)؛
- هذا الإطار مخصص للأطفال الذين يمكنهم الجلوس دون مساعدة، تقريبا بداية من 6 أشهر. وليس مخصص للأطفال الذين يتزنون أكثر من 12 كج؛
- لا تستخدم قطع غير تلك المستخدمة من قبل الشركة المصنعة أو الموزع؛
- إبع تعليمات الصيقة والنظافة الضرورية.
- يجب التأكد باستمرار من حالة اللعبة ومدى استهلاكها وكذلك عدم وجود أي تلف بها في حالة وجود تلف للعبة يجب عدم استعمالها ووضعها بعيدا عن متناول أي الأطفال.

التظيف (معدع ميجدو) : إبعل من على السطح فقط يمكنك استخدام الصابون الخفيف عند الحاجة. علفا لتفج. لا تستعمل مبيض. لا تكويها. ممنوع التظيف الجاف.



LR6 / AA
1.5V X 2

The baby walker activity board requires 2 x AA/LR6 batteries (not included).
La tablette d'activités du trotteur bébé fonctionne avec 2 piles AA/LR6 (non fournies).
Das Aktivitätent Brett für die Baby-Lauferrnhilfe benötigt 2 x AA/LR6-Batterien (nicht inbegriffen).
El tablero de actividades del andador para bebé funciona con 2 pilas AA/LR6 (no incluidas).
Il primi passi con tavola di gioco funziona con 2 batterie AA/LR6 (non incluse).
O tabuleiro de actividades do andador necessita 2 pilas AA/LR6 (não incluídas).
Het babywalker-activiteitentbord werkt op 2 x AA/LR6 batterijen (niet meegeleverd).
Tacka do aktywności w chodziku wymaga zainkowania 2 baterii AA/LR6 (do dobkupienia osobno).
Игровая панель ходунков питается от 2 батареек AA/LR6 (не входят в комплект).
لوحدة أنشطة المشاية وكر تتلف بطاريين متلفين 2 x AA/LR6 (غير مرفقين).

Parts List

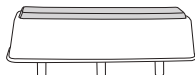
Check that you have all the parts for this model BEFORE assembling your product.
No tools required.



A. wheels



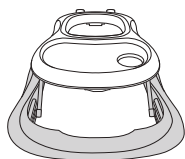
B. rear fix wheels



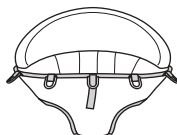
C. safe rubbers



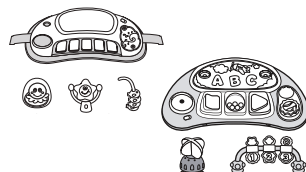
D. Large spoiler



E. Baby walker frame



F. Padded seat



G. Electronic play tray

! WARNING

Read the instructions carefully before use and keep them for future reference. The child may be hurt if you do not follow these instructions.

Before using, remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g fasteners, fixing ties, etc.) and keep them out of reach of children.

• Before using, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Check regularly that the product is not broken or damaged. If the product is broken or damaged, keep out of reach of children.

• The product must only be assembled by an adult. For the correct assembly of the product, please refer to the following instructions.

STAIR HAZARD: Avoid serious injury or death. Block stairs/step securely before using walker even when using parking brake.

! WARNING

• **WARNING: When in the baby walking frame, the child can reach more objects and move quickly.**

• Prevent access to stairs, steps and uneven surfaces, slopes or unstable floors, swimming pools or other sources of water. Only use the baby walker frame on flat and stable surfaces.

! WARNING

• **WARNING: Never leave the child unattended.**

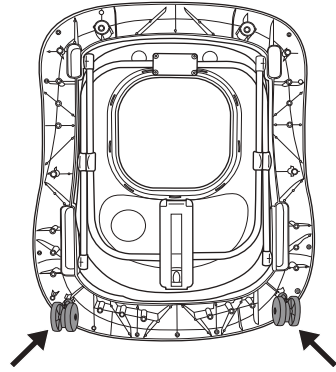
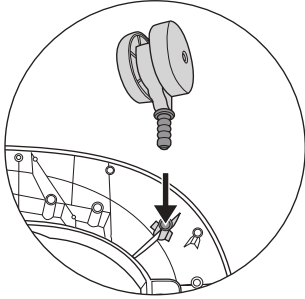
Always keep child in view while in walker.

• Guard all fires, heating and cooking appliances.

- Remove hot liquids, electrical flexes and other potential hazards from reach.
- Prevent collisions with glass in doors, windows and furniture.
- Do not use the baby walking frame if any components are broken or missing.
- This baby walking frame should be used only for short periods of time (e.g. 20 min.)
- This baby walking frame is intended to be used by children who can sit unaided, approximately from 6 months. It is not intended for children weighing more than 12kg.
- Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.
- Maintenance and cleaning or washing instructions.

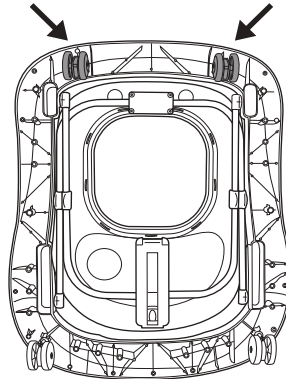
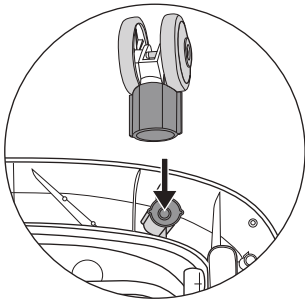
Assembling Procedures

step 1



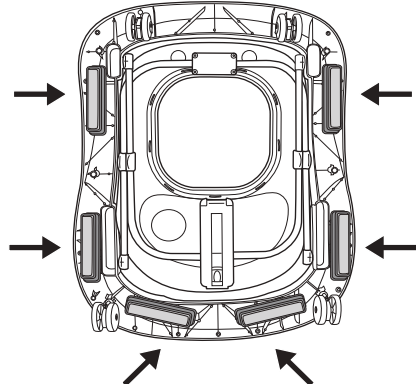
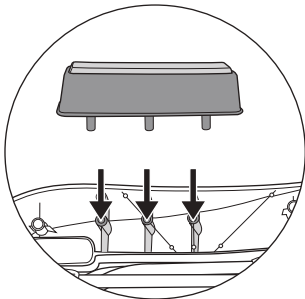
1. Turn the baby walker frame upside down. Fix the wheels in the appropriate housings. Ensure that the wheels are firmly pushed all the way into the housing on the down base of the walker.

step 2



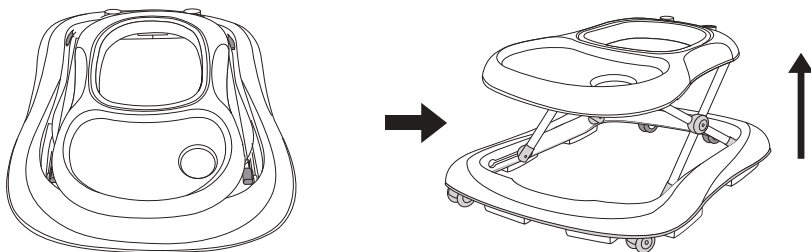
2. Fix the rear fix wheels in the appropriate housings. Ensure that the wheels are firmly pushed all the way into the housing on the down base of the walker.

step 3



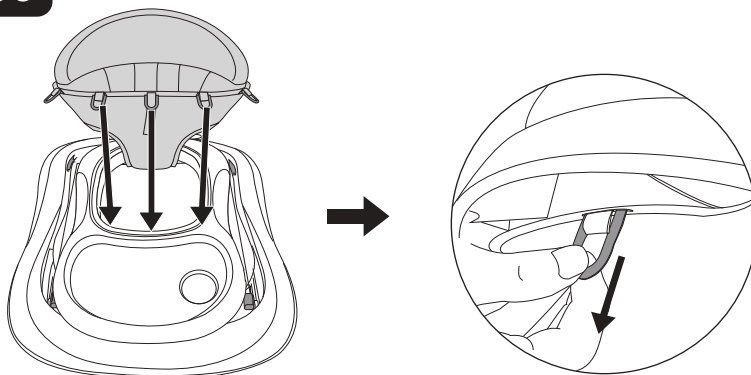
3. Fix the safe rubbers in the appropriate housings. Ensure that the safe rubbers are firmly pushed all the way into the housing on the down base of the walker.

step 4



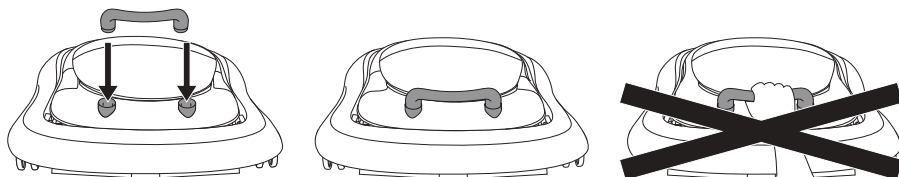
4. Open the baby walker frame in the in-use position, ensuring that all wheels touch the floor. Slowly raise the tray by pulling it in an upward direction, until a click indicates that the frame has been locked correctly in one of the three positions.

step 5



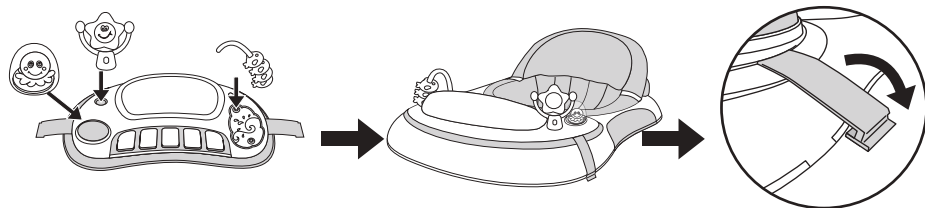
5. Insert the plastic rings of the padded seat in the slots located along the upper edge of the walker frame. Pass the rings through the slots and tug them until they clear the passage, then release them, ensuring that they are correctly locked in the position and cannot recede into the slot.

step 6



6. Fit the large spoiler on the rear walker frame; simply place it on the housings, located at the rear of the backrest, and push it firmly in a downward direction, ensuring that it has been fitted in the correct position. Please do not lift up baby walker with large spoiler. It is dangerous do in this way.

step 7



7. Insert all small toy parts into corresponding holes, then press and hold the front of the toy tray safe buttons, while the toy tray to put on the dinner plate, release the button, then the toy tray is locked.

step 8



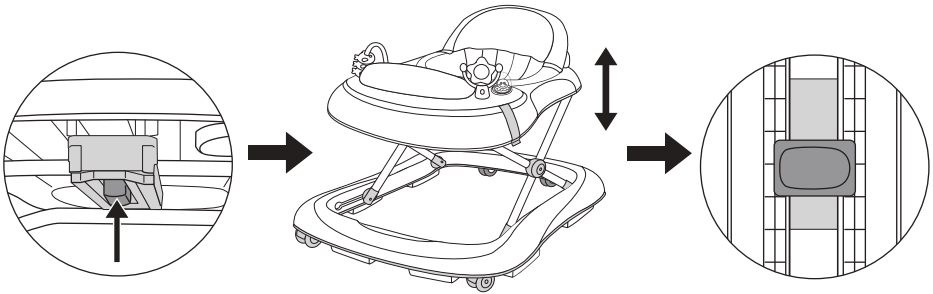
8. Completely assembled.

How to Adjust the Height of Baby Walker Frame

! WARNING

When opening, closing or adjusting the walker, ensure that your child is at a safe distance. Before placing the child in the walker ensure that the secondary lock button is correctly locked again.

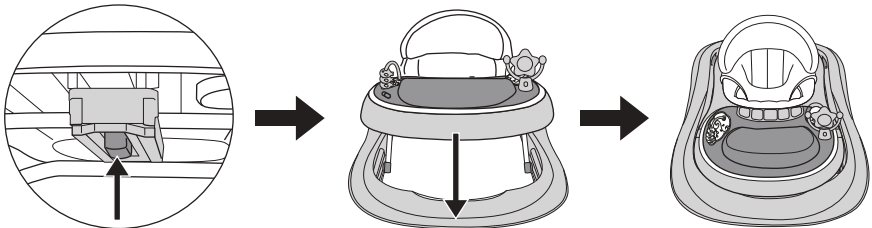
step 9



9. To adjust the seat's height, remove the child from the baby walking frame, pull up the safe button located under the small tray table and rotate it to 90 degrees. Keep the safe button pressed, then raise or lower the small table until the desired position is reached, then pull up the safe button and rotate it to 90 degrees again to lock the small table. (If it is an automatic secondary lock, please make sure the lock rotated to go degrees.)

How to Fold the Walker

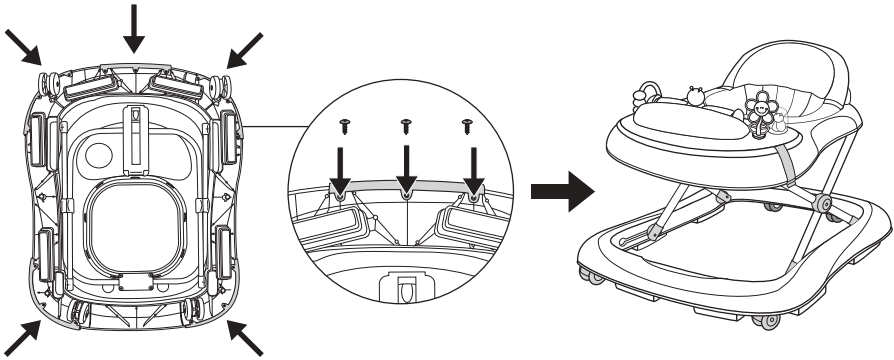
step 10



10. To close the walker frame, pull the button located under the small tray-table, and rotate it to 90 degrees. While pressing the safe button lower the seat, till the walker frame is completely folded.

How to Install the Strip

step 11



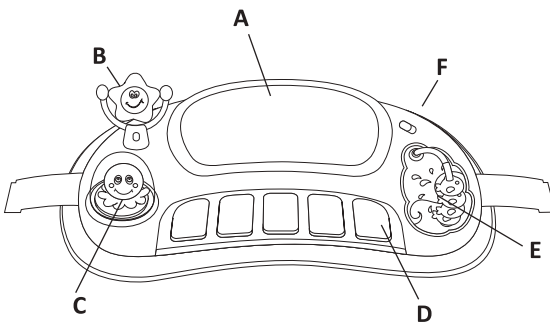
11. Put the soft bumpers on the corresponding position of the baby walker frame, lock screw and tighten.

Using Electronic Play Toy Tray

! WARNING

The walker includes one electronic play tray that attaches to the walker frame as shown in step 7. The function and use of the play tray are shown here.

step 12



- A** 3D colorful sticker shows beautiful view
- B** Rotating toy
- C** Lights twinkle with music when the lovely Octopus is pressed
- D** Press the piano keys to listen to splendid music
- E** Move tiddler back and forth
- F** Switch

Fitting and / or Replacing Batteries

WARNING

The toy of the walker frame requires 2X"AA" 1.5Volt alkaline type batteries(not included).

- Batteries must only be fitted by an adult.
- To fit and/ or replace batteries: loosen the screw on the battery compartment cover with a suitable screwdriver, press the tab and remove the battery compartment cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted in the correct polarity, as shown inside the battery compartment. Replace the battery cover and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Always remove spent batteries from the toy to avoid the danger of possible leakage from the battery damaging the product.
- Always remove the batteries if the toy will not be used for a long period.
- Only use alkaline batteries of the same type of equivalent to the type recommended for the correct function of this product.
- Never mix new and old batteries, or different types of batteries.
- Do not burn or dispose of spent batteries into the environment. Dispose of spent batteries at an appropriate differentiated collection point.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries: they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended and cannot be used.

Product Care and Maintenance

- Check regularly the walker frame for signs of damage or wear.
- Clean the plastic parts, including the stoppers, with a damp cloth.
- Clean the seat with brush or family soap and neutral scour
- Dry the metal parts to prevent the formation of rust.
- Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade.

Partes do andador

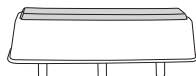
Comprove que tenha todas as partes do andador ANTES de montar o produto. Não é necessário nenhuma ferramenta para montar este andador.



A. Rodas



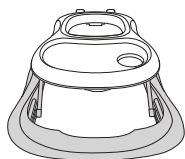
B. Rodas fixas traseiras



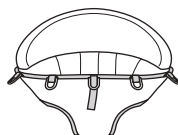
C. Freios



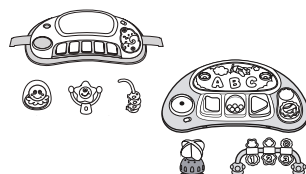
D. Paralamas



E. Chassis do andador



F. Assento acolchoado



G. Bandeja de jogos eletrônica

AVISO!

Leia as instruções atentamente antes de utilizar o produto e guarde-as para futuras consultas. A criança pode se machucar se não seguir as instruções.

Antes de utilizá-lo, tire todas as bolsas de plástico ou qualquer outra embalagem (como por exemplo, fitas, cordas, etc.) e mantenha-las fora do alcance das crianças.

· Antes de utilizá-lo, comprove que o produto e todos seus componentes não estão quebrados devido ao transporte. Comprove regularmente que o produto não está quebrado ou danificado de alguma forma. Se o produto está quebrado ou danificado, mantenha-o fora do alcance das crianças.

· Este produto só pode ser montado por um adulto. Para uma montagem correta do produto, por favor leia as seguintes instruções.

PERIGO COM AS ESCADAS: Impedir o acesso a escadas, degraus e superfícies irregulares.

AVISO!

· **AVISO: Quando no andador, a criança pode alcançar mais objetos e se mover rapidamente.**

· Evite o acesso a escadas, degraus ou superfícies com desnível, rampas ou solos instáveis, piscinas ou qualquer outra fonte de água. O andador só pode ser utilizado em superfícies estáveis e sem desnível.

AVISO: Nunca deixe a criança sem vigilância. Ela deve estar vigiada sempre que esteja no andador.

AVISO!

· Proteja bocas de fogo, aquecimento ou aparelhos de cozinha. Mantenha líquidos quentes, fios elétricos ou outros perigos potenciais fora do alcance de crianças.

· Evite que a criança possa tropeçar com o vidro de portas, janelas ou móveis.

· Não utilize o andador se alguma parte esteja quebrada ou faltando.

· Este andador deve ser utilizado durante curtos períodos de tempo (por exemplo, 20 minutos seguidos)

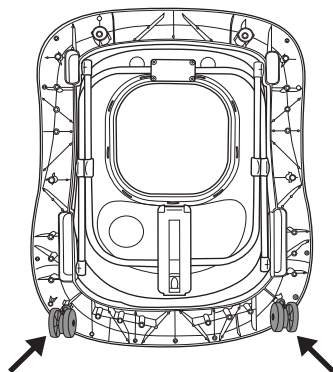
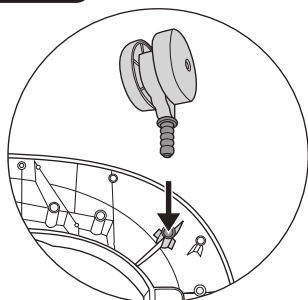
· Este andador é para crianças que possam ficar sentadas sem ajuda, desde os 6 meses aproximadamente. Este andador não pode ser utilizado com crianças que pesem mais de 12kg.

· Não utilize peças substituídas que não foram autorizadas pelo fabricante ou distribuidor.

· Instruções de manutenção e limpeza ou lavagem.

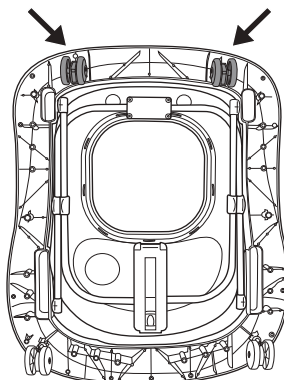
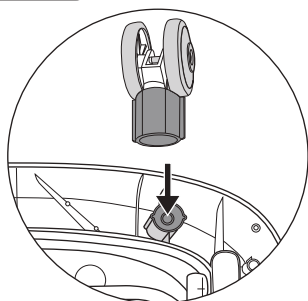
Processo de Montagem

Passo 1



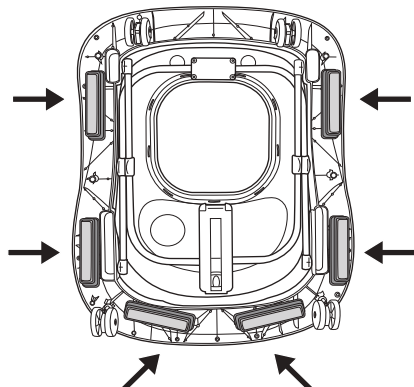
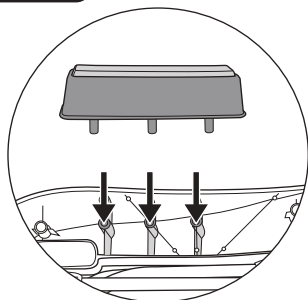
1. Ponha o chassis do andador de ponta cabeça. Coloque as rodas em seus buracos correspondentes. Assegure-se de que as rodas estão bem colocadas em seu lugar correspondente na parte inferior da base do andador.

Passo 2



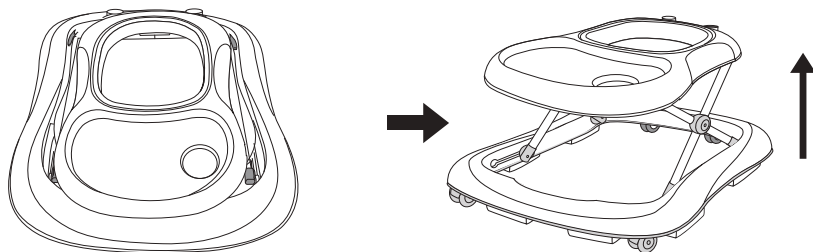
2. Coloque as rodas traseiras em seu lugar correspondente. Assegure-se de que as rodas estão bem colocadas no lugar na parte inferior da base do andador.

Passo 3



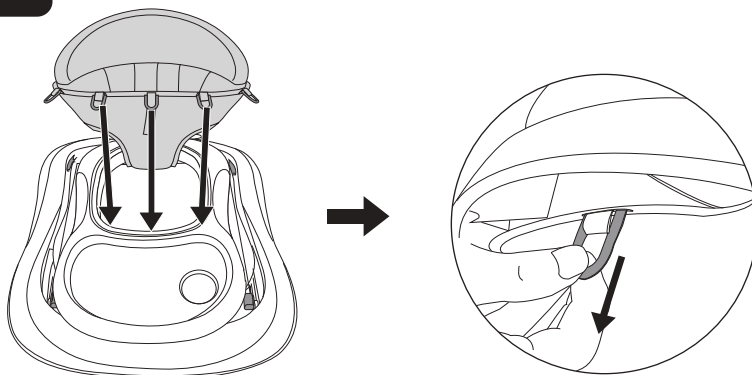
3. Coloque os freios de borracha em seu lugar correspondente. Assegure-se de que estão bem colocados por toda a base do andador, no lugar onde os corresponde.

Passo 4



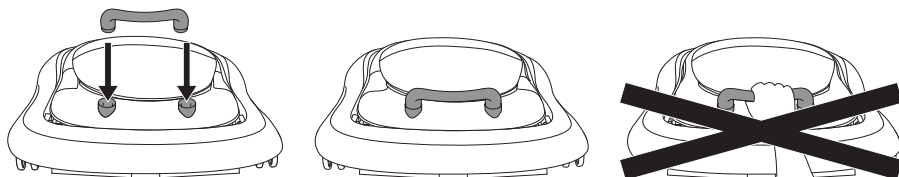
4. Abra o chassi do andador como si fosse a utilizá-lo, assegure-se de que todas as rodas tocam o chão. Com cuidado, levante a bandeja tirando-a para cima, até que um “clique” indique que o chassi está bem colocado em uma das 3 posições.

Passo 5



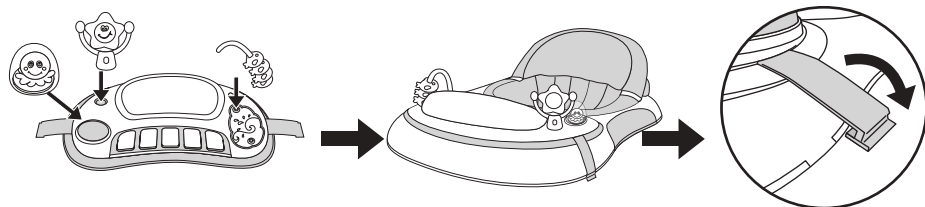
5. Introduza os anéis de plástico no assento acolchoado nas entradas que estão colocados na borda superior do chassi do andador. Passe os anéis pelas entradas e puxe-as até que passem pelo outro lado. Solte-as assegurando-se de que estão bem colocadas e não podem sair do lugar.

Passo 6



6. Coloque a asa grande na parte traseira do chassi, somente precisa colocá-la em suas entradas correspondentes que estão na parte traseira do respaldo, e aperte firmemente até abaixo, assegurando-se de que há colocado em seu lugar correspondente. Não levante o andador pela asa. É perigoso fazer deste modo.

Passo 7



7. Introduza os brinquedos pequenos em seus buracos correspondentes, logo aperte e mantenha os botões dianteiros da bandeja apertados, enquanto coloque a bandeja na parte correspondente do chassi, logo solte os botões e a bandeja ficará posta em seu lugar.

Passo 8



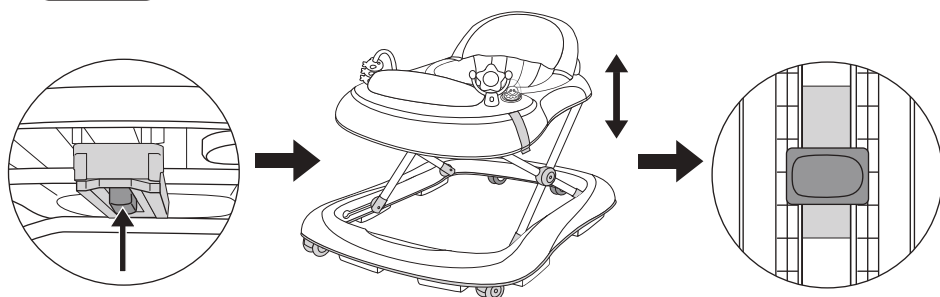
8. Andador completamente montado

Como ajustar a altura do chassis do andador

⚠ PRECAUCOES!

Ao abrir, fechar e ajustar o andador, assegure-se de que a criança esteja a uma distância segura. Antes de colocar a criança no andador, assegure-se de que o segundo fecho de segurança esteja bem colocado.

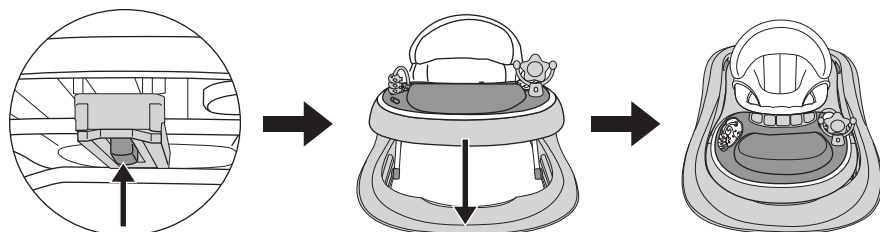
Passo 9



9. Para ajustar a altura do assento, tire a criança do andador levante o botão de segurança que está colocado debaixo da bandeja pequena e gire-o 90 graus, mantenha o botão de segurança pressionado, logo levante ou abaixe a mesinha até a posição que deseje, então puxe para cima o botão de segurança, e volte a gira-lo 90 graus de novo para fixar a bandeja em uma posição (se for a segunda fecha automática, assegure-se de que tenha girado os graus necessários para que fique fixo).

Como dobrar o andador

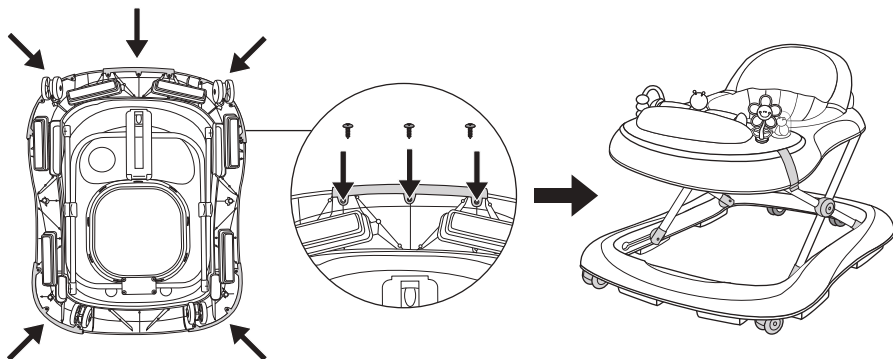
Passo 10



10. Para fechar o chassis do andador, empurre o botão que está debaixo da bandeja, e gire-o 90 graus. Enquanto pressione o botão de segurança, abaixe o assento até que o andador esteja completamente dobrado.

Como instalar as borrachas de freio

Passo 11



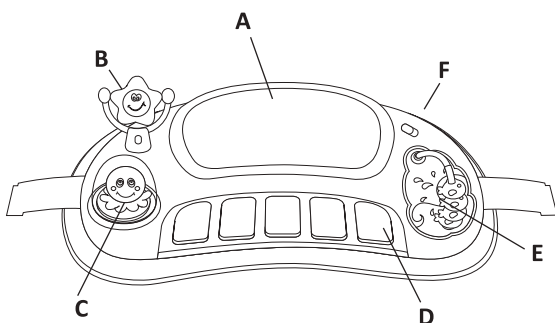
11. Coloque as borrachas de freio em seu lugar correspondente no chassi do andador, na base. Coloque os parafusos e enrosque-os.

Para utilizar a bandeja de jogos eletrônica

! PRECAUCOES!

O andador inclui uma bandeja de jogos eletrônico que se engancha ao chassi como se mostra no passo 7. A função e o uso da bandeja se descrevem aqui.

Passo 12



- A** Abelha de brincar giratória.
- B** Brinquedo em forma de flor giratória com um moinho que gira 360 graus para a diversão dos mais pequenos.
- C** As luzes piscam com música ao apertar a boneca.
- D** Aperte as teclas do piano para escutar música.
- E** Mexa a minhoca para frente e para trás.
- F** Botão de ignição
- G** Puxe do joelho para frente e para trás.

Para colocar / ou trocar as pilhas

PRECAUCOES!

A bandeja do andador precisa de 2x AA " 1.5 Vol. pilhas alcalinas (ESTAS PILHAS NÃO ESTAO INCLUSAS NO PRODUTO)

- As pilhas devem ser colocadas por um adulto.
- Para colocar / ou tirar as pilhas: solte os parafusos que estão no compartimento de pilhas com uma chave de fenda correspondente, aperte o enganche para tirar a tampa do compartimento de pilhas. Logo tire as pilhas gastas e coloque as novas, assegure-se de que tenha as posto com a polaridade correta, como se mostra dentro do compartimento de pilhas. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas e enrosque o parafuso.
- Mantenha as pilhas e qualquer ferramenta fora do alcance das crianças.
- Tire as pilhas gastas da bandeja para evitar que vase qualquer fluido da pilha danificando o produto.
- Se não for utilizar a bandeja durante um longo período de tempo, tire as pilhas.
- Somente utilize as pilhas alcalinas do mesmo tipo ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento correto deste produto.
- Nunca misture pilhas novas e gastas, ou diferentes tipos de pilhas.
- Não queime ou jogue as pilhas gastas no lixo, deve recicla-las.
- Evite que as baterias sofram qualquer curto circuito.
- Não tente recarregar as pilhas que não sejam recarregáveis: podem explodir.
- De forma nenhuma se recomenda o uso de pilhas recarregáveis. Não deve utiliza-las.

Cuidado y manutenção do produto

- Comprove periodicamente que o chassis não está danificado nem esteja quebrada.
- Limpe as partes de plástico, incluindo os freios com um pano úmido.
- Limpe o assento com uma escova e sabão ou detergente para roupa delicada neutra.
- Seque as partes de metal para evitar qualquer corrosão.
- Se deixa-lo no sol durante muito tempo, a tela pode perder cor.

Parties du marcheur

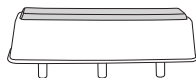
Vérifiez que vous avez toutes les parties du marcheur AVANT de monter le produit. Il n'est nécessaire aucun outil pour monter ce marcheur.



A. Roues



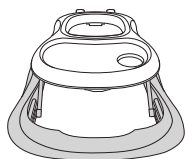
B. Roues fixes derrière



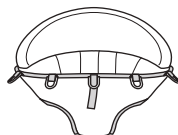
C. Frin



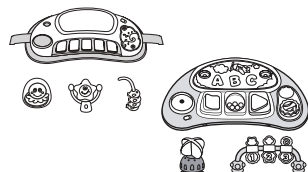
D. Garde boue



E. Chassis du marcheur



F. Siège molle



G. Plateau de jeu électronique

⚠ AVERTISSEMENT!

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit et gardez-les pour des consultations ultérieures. L'enfant pourrait se faire du mal si vous ne suivez pas le mode d'emploi.

Avant de l'utiliser, sortez et jetez tous les sacs en plastique ou tout autre emballage (tel que des ceintes, des cordes, etc), et laissez- elles hors de la portée des enfants.

· Avant de l'utiliser, vérifiez que le produit et toutes ses composantes ne sont pas cassés par le transport. Vérifiez régulièrement que le produit ne soit pas cassé ou endommagé nulle façon. Si le produit est cassé ou endommagé, vous devriez le laisser hors de la portée des enfants.

· Seulement un adulte peut monter ce produit. Pour le montage correct du produit, veuillez bien suivre les instructions suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT!

DANGER AVEC LES ESCALIERS: Empêcher l'accès aux escaliers, aux marches et aux surfaces inégales.

· **AVERTISSEMENT: dans le trottoir, l'enfant peut atteindre plus d'objets et se déplacer rapidement.**

· Evitez l'accès à des escaliers, des marches ou des surfaces à plusieurs niveaux, des montées ou des sols pas fixés, des piscines ou peu importe quelle autre source d'eau. Le marcheur peut s'utiliser seulement dans des surfaces stables et à un seul niveau.

⚠ AVERTISSEMENT!

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

L'enfant doit être sous surveillance quand il sera dans le marcheur.

· Protégez les yeux, chauffages ou électroménagers.

· Enlevez les liquides chauds, les câbles électriques ou n'importe quel autre potentiel danger de la portée des enfants

· Evitez que l'enfant se frappe contre les vitres des portes, des fenêtres ou des meubles.

· N'employez pas le marcheur s'il y a des parties cassées ou manquantes.

· Ce marcheur doit s'utiliser pendant des périodes de temps courtes (par exemple 20 minutes de suite).

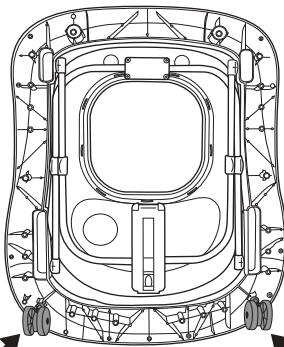
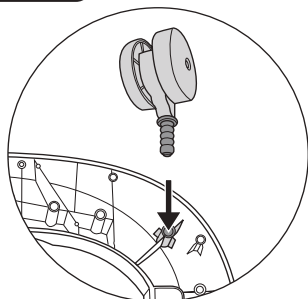
· Ce marcheur est pour des enfants pouvant rester assis sans aide, dès les 6 mois environ. Ce marcheur ne peut pas être utilisé avec des enfants qui font plus de 12 kg.

· N'utilisez pas de pièces de rechange n'ayant été autorisées par le fabricant ou le distributeur.

· Instructions d'entretien et de nettoyage ou de lavage.

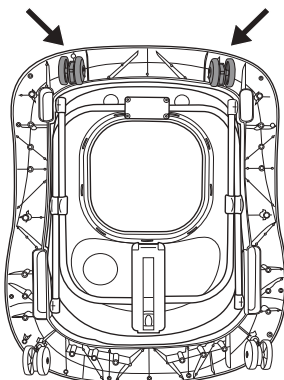
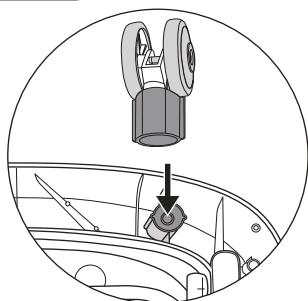
Procédure de montage

Pas 1



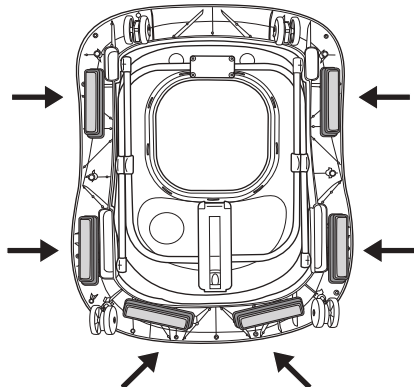
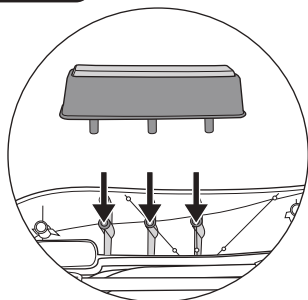
1. Mettez le chassis du marcheur la tête aux pieds. Mettez les roues dans leurs correspondants trous. Assurez-vous que les roues sont bien placées dans la place qui les correspond sur la partie inférieure de la base du marcheur

Pas 2



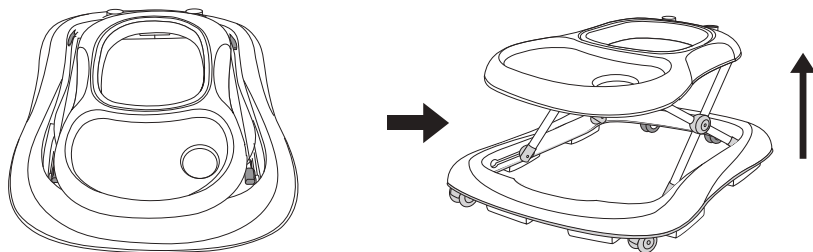
2. Placez les roues derrière dans la place qui les correspond. Assurez-vous que les roues sont bien placées dans la place qui les correspond, dans la partie inférieure de la base du marcheur.

Pas 3



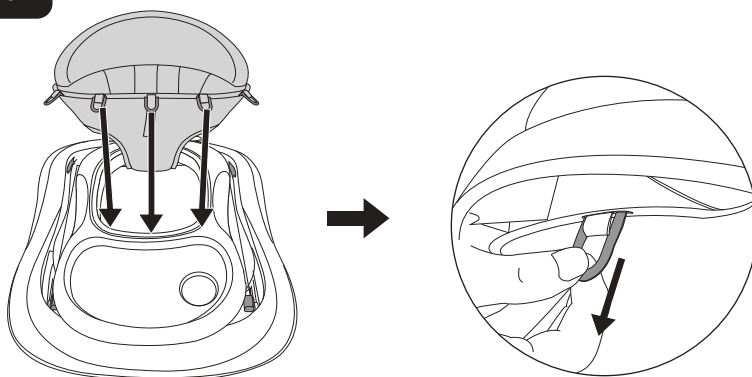
3. placez les freins de gomme dans leur place correspondante. Assurez-vous que les freins en gomme sont bien placés par toute la base du marcheur, dans la place qui les correspond.

Pas 4



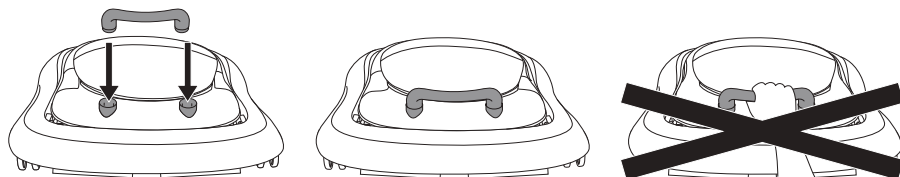
4. Ouvrez le chassis du marcheur comme si vous allez l'utiliser. Assurez-vous que toutes les roues touchent le sol. Levez le plateau soigneusement en tirant vers le haut, jusqu'à ce que un "clic" vous indique que le chassis est bien placé dans l'une des trois positions.

Pas 5



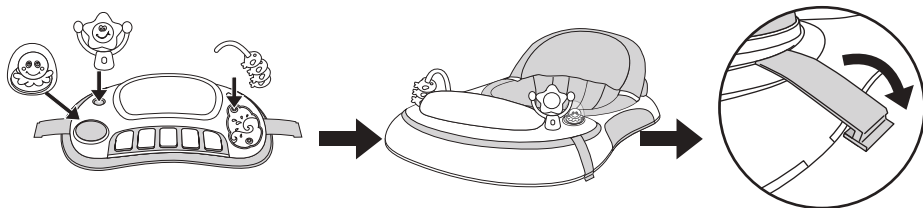
5. Introduisez les anneaux en plastique dans le siège mou. Dans les trous placés dans le bord supérieur du chassis du marcheur. Faites passer les anneaux par les trous et traitez d'elles jusqu'à ce qu'elles passeront de l'autre côté. Assurez-vous qu'elles sont bien placées et que ne peuvent pas sortir des trous.

Pas 6



6. placez le grand anse dans la partie derrière du chassis, vous n'avez que la placer dans les trous correspondants qui se trouvent dans la partie derrière du dos du siège et poussez fermement vers le bas, en vous assurant que vous l'avez placé dans le lieu correspondant. Ne levez pas le marcheur en lui levant par el ansac'est dangereux le faire de cette façon.

Pas 7



7. Introduisez les petits jouets dans les trous correspondants. Ensuite poussez et laissez les touches devant du plateau poussées, tandis que vous placez le plateau dans la partie correspondant du châssis. Libérez ensuite les touches et le plateau restera déjà dans sa place.

Pas 8



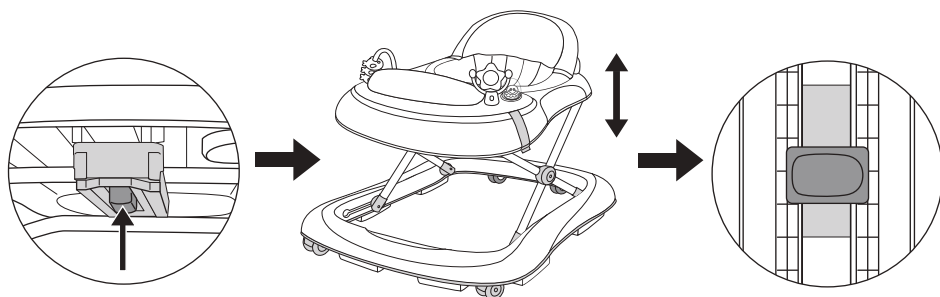
8. Marcheure complètement monté

Comment serrer l'hauteur du chassis du marcheur

! PRECAUTIONS!

En ouvrant, fermer à serrer le marcheur, assurez. Vous que l'enfant se trouve à une distance de sécurité. Avant de placer l'enfant dans le marcheur, assurez vous que da deuxième fermeture de sécurité est bien placée.

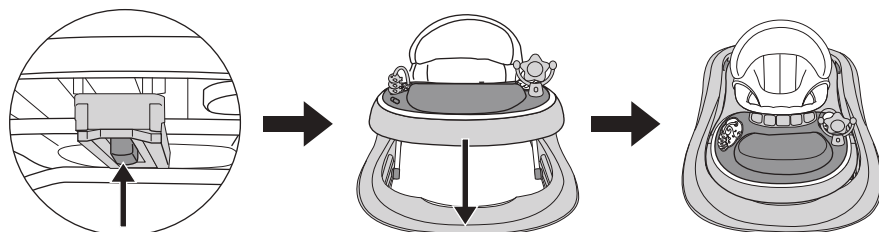
Pas 9



9. Pour serrer l'hauteur du siège, sortez l'enfant du marcheur, montez la touche de sécuriyé qui sectrouve sous le petit plateau et tournez-elle 90 degrés, en laissant lea touche. De sécurité pousée , ensuite faites monter ou descendre la petite table jusqu'à la position de votre choix et alors tirez de la touche de securité, et retournez elle 90 degrés encore une fois pour fixer le plateau dans une position (si c'est en fermeture automatique, assurez-vous qu'elle a tournée les degrés nécessaires pour se fixer).

Comment plier le marcheur

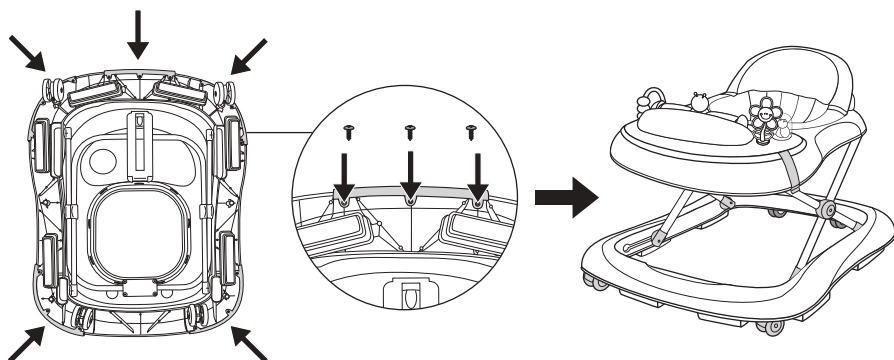
Pas 10



10. Pour fermer le chassis du marcheur, tirez du boutin qui se trouve sous le petitvplateau, et tournez- lui 90 degrés. Descendez le siège pendant vous appuyez sur.le bouton de securité, jusqu'à ce que le marcheur soit complètement plié.

Comment installer les gommres de frein

Pas 11



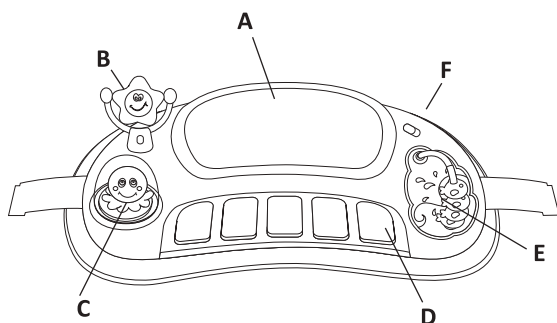
11. placez les gommres du frein dans leur lieu correspondant dans le chassis du marcheur, dans la base. Placez les vis et visez-les.

Pour utiliser le plateau devjeu electronique

! PRECAUTIONS!

Le marcheur inclut un plateau de jeu électronique qui est branché au chassis tel que est montré dans le pas 7. La fonction et l'utilisation du plateau sont montrées ici.

Pas 12



- A** Abeille tournante en jouet.
- B** Jouet sous forme de fleur tournante avec un moulin qui tourne 360 grados pour la diversion des plus petits.
- C** Les lumières étincellent avec de la musique si vous poussez la coccinelle.
- D** Appuyez dur les touches du piano, pour écouter de la musique.
- E** Déplacez le ver vers devant et derrière.
- F** Touche d'allumage.
- G** Jetez du rouleau vers le devant et le derrière.

Pour placer / changer les batteries

PRECAUTIONS!

Le plateau du marcheur a besoin des batteries 2x AA " 1.5 Vol batteries alcalines (CES BATTERIES NE SONT PAS INCLUSES DANS LE PRODUIT)

- Les batteries doivent être placées par un adulte.
- Pour placer/ enlever les batteries: libérez les vis qui sont dans la couvercle du compartiment à batteries avec le tournevis correspondant, poussez la prise pour soulever la couvercle du compartiment des batteries. Ensuite enlevez les piles usées et placez les neuves. Assurez-vous que vous les avez placées en respectant la polarité qui se montre à l'intérieur du compartiment des batteries. Remettez la couvercle du compartiment des batteries et revisez le vis.
- Gardez les batteries et tout outil en dehors de la portée des enfants.
- Vous devez retirer les batteries vides du plateau pour éviter que des fluides puissent sortir des batteries en endommageant le produit.
- Si vous n'allez pas utiliser le plateau pendant une période de temps longue, vous devez enlever les batteries. va a utilizar la bandeja durante un largo periodo de tiempo, tiene que quitar las pilas.
- Vous pouvez utiliser seulement des piles alcalines du même type ou équivalente de celui qui a été recommandé pour le bon fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger des batteries neuves et vieilles, ni des différents types.
- Ne pas brûler ni jeter à la poubelle les batteries vides, vous devez les recycler.
- Évitez que les batteries souffrent des courts-circuits.
- Ne pas essayer de recharger des batteries non rechargeables. Elles peuvent exploser.
- De toute façon l'usage des batteries rechargeables. N'est pas conseillé. Vous ne devez pas les utiliser.

Soin et entretien du produit

Vérifiez régulièrement que le châssis ne soit pas abîmé ni cassé.

- Nettoyez les parties en plastique, y compris les freins, avec un torchon humide.
- Nettoyez le siège avec une brosse et du savon ou liquide pour lavage neutre.
- Séchez les parties métalliques les partes de metal para evitar cualquier corrosión.
- Si vous le laissez longtemps au soleil, il peut perdre sa couleur.

Parti del girello

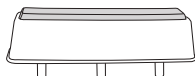
Si assicuri di essere in possesso di tutte le parti del girello PRIMA di montare il prodotto. Non ha bisogno di nessun attrezzo per montare questo girello.



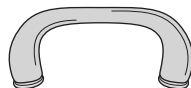
A. Ruote



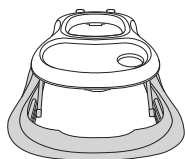
B. Ruote fisse posteriori



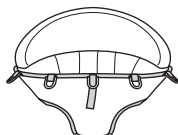
C. Freni



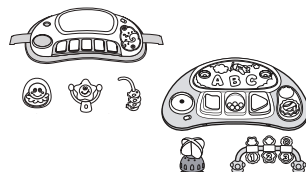
D. Paraurti



E. Struttura del girello



F. Seduta imbottita



G. Vassoio di giochi elettronico

! AVVERTENZA!

Legga attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e le conservi per future referenze. Il bambino può ferirsi se non segue le istruzioni.

Prima di utilizzarlo, tolga e butti tutte le buste di plastica o qualsiasi altro imballaggio (ad esempio, cordoni, corde, etc.) e le tenga fuori dalla portata dei bambini.

Prima di utilizzarlo, si assicuri che il prodotto e tutti i suoi componenti non si siano rotti durante il trasporto.

Si assicuri regolarmente che il prodotto non sia rotto o danneggiato in qualche modo. Se il prodotto è rotto o danneggiato, deve mantenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Questo prodotto può essere montato solo da un adulto. Per il montaggio corretto del prodotto, per favore legga le seguenti istruzioni

! AVVERTENZA!

• AVVERTENZA: quando nel girello, il bambino può raggiungere più oggetti e muoversi rapidamente.

Deve bloccare le scale / gradini in modo sicuro prima di utilizzare il girello nonostante sia fornito di freni.

Il bambino potrà raggiungere più posti e muoversi più rapidamente quando utilizzerà il girello.

Eviti l'accesso a scale, gradini o superfici con inclinazioni, pendenze o pavimenti instabili, piscine o qualsiasi altra fonte d'acqua. Solo può utilizzare il girello in superfici stabili e senza inclinazione.

! AVVERTENZA!

AVVERTENZA: non lasciare mai il bambino incustodito. Deve sempre essere sorvegliato quando utilizza il girello.

Protegga i fuochi, riscaldamenti o apparecchi di cucina.

Tenga i liquidi caldi, cavi elettrici o altri potenziali pericoli fuori dalla portata dei bambini.

Eviti che il bambino possa scontrarsi con il vetro delle porte, delle finestre o dei mobili.

Non utilizzi il girello se qualche componente è rotto o assente.

Questo girello si deve utilizzare durante brevi periodi di tempo (ad esempio circa 20 minuti consecutivi)

Questo girello è per bambini che possano rimanere seduti senza aiuto, approssimativamente dai 6 mesi.

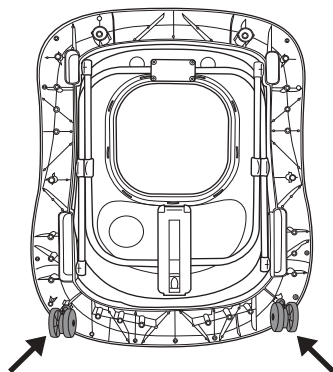
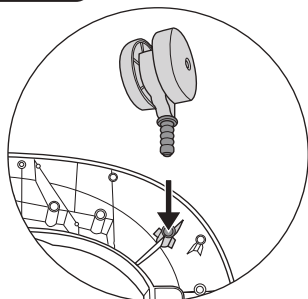
Questo girello non si può utilizzare con bambini che pesino più di 12 Kg.

Non utilizzare pezzi di ricambio che non siano stati autorizzati dal produttore o dal distributore.

Manutenzione, pulizia o istruzioni di lavaggio.

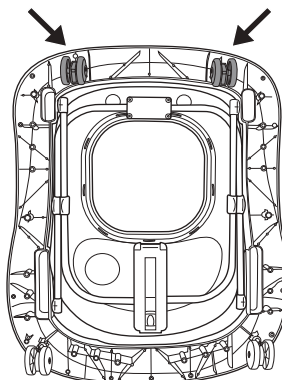
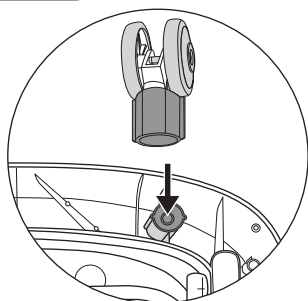
Processo di Montaggio

Passo 1



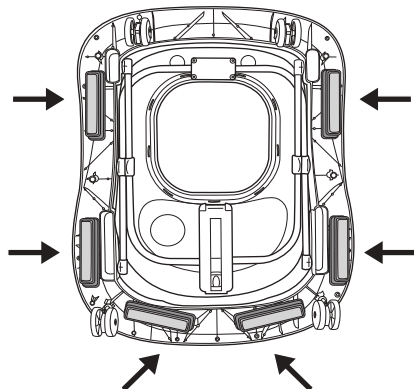
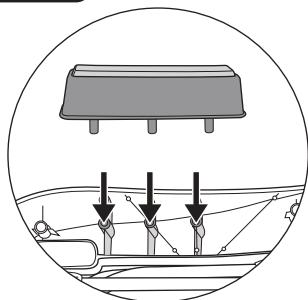
1. Capovolga la struttura del girello . Inserisca le ruote nei loro spazi corrispondenti. Si assicuri che le ruote siano ben collocate nei loro spazi corrispondenti nella parte inferiore della base del girello.

Passo 2



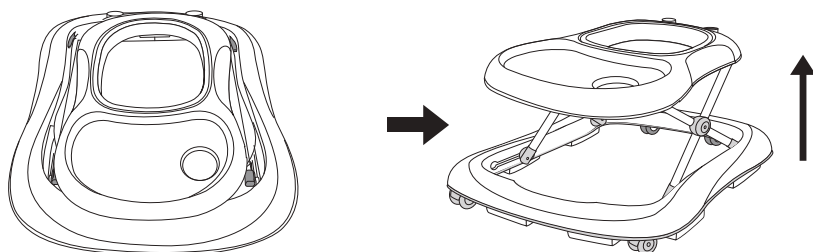
2. Inserisca le ruote posteriori nei loro spazi corrispondenti. Si assicuri che le ruote siano ben collocate nei loro spazi nella parte inferiore della base del girello.

Passo 3



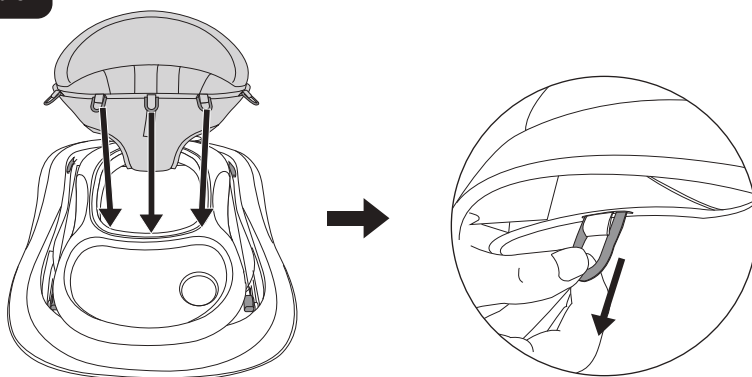
3. Inserisca i freni di gomma nel loro spazio corrispondente. Si assicuri che i freni di gomma siano ben collocati in tutta la base del girello, nello spazio corrispondente.

Passo 4



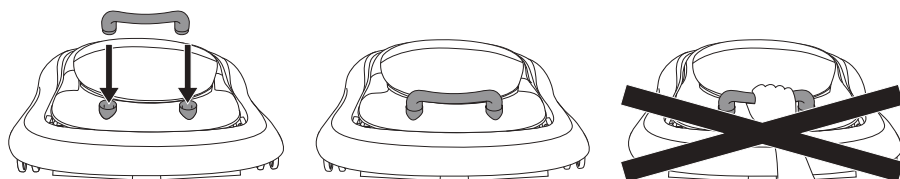
4. Apra la struttura del girello come se lo volesse utilizzare, si assicuri che tutte le ruote tocchino il suolo. Con attenzione, alzi il vassoio spingendo verso l'alto, sino a che un "click" indichi che la struttura sia correttamente collocata in una delle 3 posizioni.

Passo 5



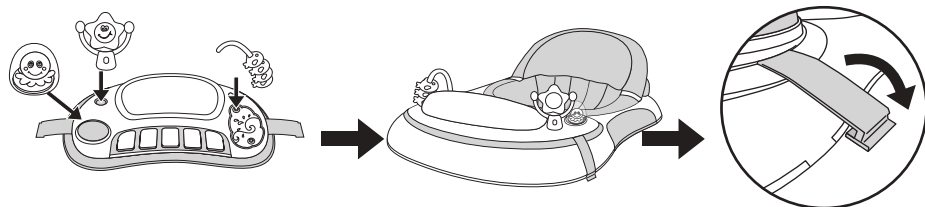
5. Introduca gli anelli di plastica nella seduta imbottita nelle fessure collocate nei bordi superiori della struttura del girello. Passi gli anelli per le fessure e tiri fino a farli passare all'altro lato, li liberi assicurandosi che siano ben collocati e che non possano uscire dalla fessura.

Passo 6



6. Collochì l'impugnatura grande nella parte posteriore della struttura, deve solo collocarla nelle sue fessure corrispondenti situate nella parte posteriore dello schienale, e prema fermamente verso il basso, assicurandosi di averlo collocato nel suo spazio corrispondente. Non sollevi il girello dall'impugnatura. È pericoloso farlo in questo modo.

Passo 7



7. Introduca i giochi piccoli nei loro fori corrispondenti, successivamente prema e mantenga i bottoni anteriori del vassoio premuti, mentre colloca il vassoio nella parte corrispondente della struttura, successivamente lasci i bottoni e il vassoio rimarrà collocato al suo posto.

Passo 8



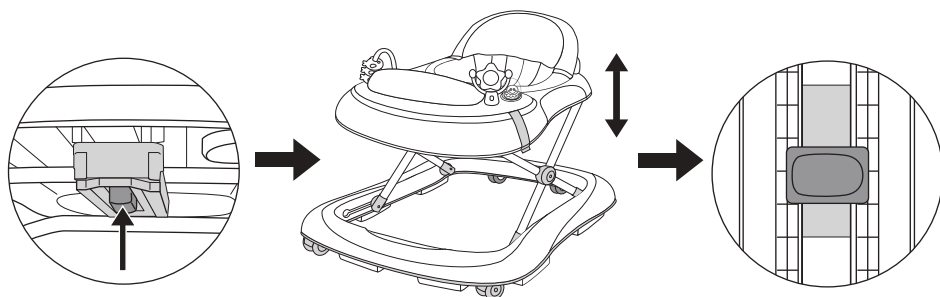
8. Girello completamente montato

Come regolare l'altezza della struttura del girello

⚠ ATTENZIONE!

Quando apre, chiude e regola il girello, si assicuri che il bambino mantenga una distanza sicura. Prima di collocare il bambino nel girello, si assicuri che la seconda chiusura di sicurezza sia correttamente collocata.

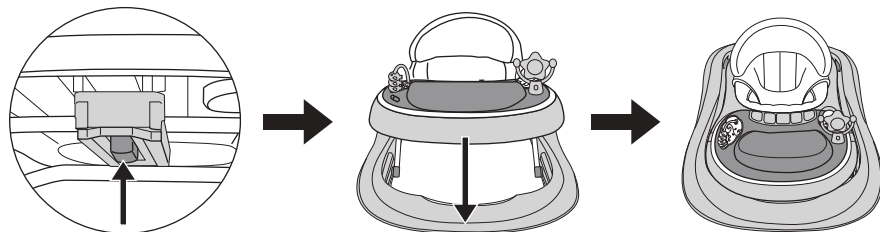
Passo 9



9. Per regolare l'altezza del sedile, rimuova il bambino dal girello, alzi la leva di sicurezza collocata sotto il vassoio piccolo facendola ruotare di 90 gradi, mantenga la leva di sicurezza premuta, successivamente alzi o abbassi il tavolino sino a raggiungere la posizione desiderata, quindi tiri verso l'alto la leva di sicurezza, facendola ruotare nuovamente di 90 gradi per fissare il vassoio in una posizione (nel caso della doppia chiusura automatica, si assicuri di aver girato i gradi necessari per farla rimanere fissa)

Come piegare il girello

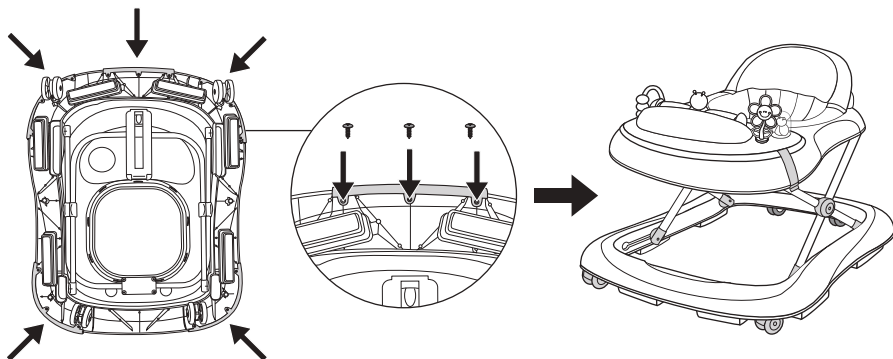
Passo 10



10. Per chiudere la struttura del girello, tiri la leva situata sotto il vassoio piccolo, e le faccia fare un giro di 90 gradi. Mentre preme la leva di sicurezza, abbassi il sedile, sino a che il girello sia completamente piegato.

Come collocare le gomme del freno

Passo 11



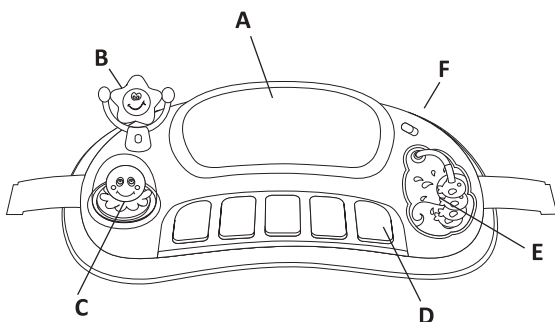
11. Collochi le gomme del freno nel loro spazio corrispondente nella struttura del giarello, nella base. Collochi le viti e le avviti.

Per utilizzare il vassoio di giochi elettronico

! ATTENZIONE!

Il giarello include un vassoio di giochi elettronico che si aggancia alla struttura come si mostrta nel passo 7. La funzione e l'uso del vassoio si mostrano qui.

Passo 12



- A** Ape giocattolo rotatoria.
- B** Giocattolo a forma di fiore rotatorio con un mulino che gira di 360 gradi per la diversione dei piú piccoli.
- C** Le luci lampeggiano con musica al premere la coccinella.
- D** Prema i tasti del piano per ascoltare musica.
- E** Muova il bruco in avanti e indietro.
- F** Pulsante di accensione.
- G** Tiri il rullo in avanti e indietro.

Per collocare / o cambiare le batterie

ATTENZIONE!

Il vassoio del girello ha bisogno di 2x AA 1.5 Vol batterie alcaline (QUESTE BATTERIE NON SONO INCLUSE NEL PRODOTTO).

- Le batterie devono essere collocate da un adulto.
- Per collocare / o togliere le batterie: sviti le viti situate nel coperchio del compartimento delle batterie con il cacciavite corrispondente, spinga l'aggancio per togliere il coperchio del compartimento delle batterie. Successivamente rimuova le batterie scariche e collochi le nuove, assicurandosi di averle inserite con la polarità corretta, come si mostra dentro il compartimento delle batterie. Ricolloci il coperchio del compartimento delle batterie e avviti la vite.
- Deve tenere le batterie e qualsiasi attrezzatura fuori dalla portata dei bambini.
- Deve rimuovere dal vassoio le batterie scariche per evitare che fuoriesca dalla batteria qualsiasi fluido che possa danneggiare il prodotto.
- Se non utilizza il vassoio per un lungo periodo di tempo, deve rimuovere le batterie.
- Si possono usare solo batterie alcaline dello stesso tipo o equivalente al tipo raccomandato per il corretto funzionamento di questo prodotto.
- Non mischi mai batterie nuove e scariche, o tipi differenti di batterie.
- Non bruci o getti alla spazzatura le batterie scariche, deve riciclarle.
- Deve evitare che le batterie soffrano eventuali corto circuiti.
- Non provi a ricaricare batterie che non siano ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Ad ogni modo non si raccomanda l'utilizzo di batterie ricaricabili. Non deve utilizzarle.

Manutenzione del prodotto

- Si accerti periodicamente che la struttura non sia danneggiata e non presenti nessuna rottura.
- Pulisca le parti di plastica, includendo i freni con un panno umido.
- Pulisca la seduta con una spazzola e sapone o detergente neutro per roba delicata.
- Asciughi le parti di metallo per evitare eventuali corrosioni.
- Se lo espone al sole durante molto tempo, la tela può perdere il colore.